

3 Aruba

‘Ouders weinig betrokken bij seksuele educatie van hun kinderen’



9 Wereld

Hamburg zet zich schrap voor G20-top



10 Economie

Total en Iran tekenen grote gasdeal



12 Sport

Tennisser Kyrgios geeft op met heupblessure



‘Kracht van Facebook bewezen’

Edmar kan met zoontje mee naar Nederland

ORANJESTAD — Edmar Winterdaal (25) kreeg afgelopen vrijdag slecht nieuws. De dokters hadden eindelijk gevonden wat zijn tweejarige zoontje, Sheyden, zo ziek maakte: een tumor van 12,5 centimeter in zijn buik. Daarbij werd verteld dat het jongetje met spoed naar Nederland moest ter behandeling van de kanker. Edmar had zelf niet genoeg geld voor een ticket, maar kon het niet over zijn hart verkrijgen om zijn zoontje te zien vertrekken zonder zelf mee te gaan. Hij zag geen andere optie dan de Arubaanse samenleving om hulp vragen. Met succes; hij vliegt vandaag met Sheyden en zijn moeder mee naar Nederland.



te overbruggen. Bovendien kunnen de medische kosten hoog oplopen. Er is gewoon geld nodig om Sheyden beter te maken en dit traject te doen slagen.”

Sheyden had al maandenlang hoge koorts, maar de dokter stuurde hem telkens naar huis. Toen de ouders zagen dat Sheyden's buik erg opgezwollen was, drongen ze aan om een specialist te zien, die uiteindelijk de tumor vaststelde. “Mijn zoon heeft op dit moment niet echt veel pijn, maar hij voelt zich niet lekker. Hij heeft perfect in de gaten dat er iets met hem aan de hand is, slaapt ook onrustig en raakt overstuurd als hij de zusters ziet in het ziekenhuis. En dat doet pijn om te zien als vader”, vertelt Edmar. “We proberen hem blij te houden met zijn favoriete cartoon Peppa Pig.”

Kracht van Facebook

Tijdens ons interview lopen familie en vrienden in en uit en Edmars telefoon staat roodgloeiend. “Mijn vader stond heel sceptisch tegenover het feit dat ik mijn verhaal op Facebook deelde. Hij hield het liever privé. Maar hij kent de kracht van Facebook niet en ziet nu gelukkig wel in dat sociale media niet alleen maar slecht is, maar dat je er ook mooie dingen mee kunt bereiken. De kanker is natuurlijk vreselijk en we staan nog maar aan het begin van een lange weg, maar met wat ik nu allemaal zie en voel, kan ik niet anders dan enorm dankbaar zijn. Mijn zaak bewijst het: Aruba is nog steeds *one happy island*. Ik zie de toekomst positief in en ik weet zeker dat Sheyden beter wordt. Zodra we alle drie gezond en wel terug op Aruba zijn, geef ik een heel groot feest en is iedereen welkom!”

door onze verslaggever:

“Toen ik hoorde dat mijn ticket meer dan 3000 florin zou kosten, dat ik niet heb, besloot ik mijn trots aan de kant te zetten om hulp te vragen. Facebook is een krachtig medium, dus ik besloot daar mijn verhaal te vertellen via berichten en live video's. Ik vroeg vooral om wijsheid, maar mensen wilden me ook financieel steunen. Ik ben helemaal *overwhelmed* en voel me *blessed* door al de steun die ik krijg van zo ontzettend veel mensen”, vertelt hij emotioneel aan Amigoe. Het ene moment kijkt hij verdrietig weg en het volgende moment verschijnt er een dankbare glimlach op zijn gezicht. Edmar stond afgelopen weekend bij het Linear Park om daar per-

soonlijk donaties aan te nemen. Zowel bekenden als onbekenden kwamen langs en er speelden muzikanten op straat. “Dankzij alle hulp kan ik vandaag om 17.00 uur mee het vliegtuig in met Sheyden en zijn moeder. Het ticket is uiteindelijk betaald door het Kankerfonds.” Op de vraag wat Edmar met het ingezamelde geld gaat doen nu zijn ticket betaald is, antwoordt hij. “Om eerlijk te zijn weet ik niet hoe veel ik op dit moment op mijn rekening heb. Ik durf nog niet echt te kijken. Maar het geld dat aan ons gegeven is, zet ik opzij voor de komende maanden. Er komen meer kosten bij dit traject kijken dan een ticket alleen. Ik moet maanden, misschien zelfs jaren, in Nederland zien

168 kilo schoon aan de haak

Grootste grouper ooit gevangen op Aruba



ORANJESTAD — Vissersboot Aiyana bracht afgelopen weekend de grootste zeebaars (grouper) binnen die ooit op Aruba is gevangen. De ‘djampou’, zoals de vis lokaal genoemd wordt, woog 168 kilo en was zo groot dat deze naar de kant gesleept moest worden met een waverunner. Hiermee wonnen ze de viswedstrijd die elk jaar wordt georganiseerd bij visserijcentrum Hadicurari. De winnaars, Randy Paskel en Rivelino Bob Kelly, zijn fanatieke vissers en komen allebei uit vissersfamilies. Elk jaar wordt op of rond 29 juni stilgestaan bij de gedenkdag van patroonheilige Petrus, de beschermheer van de vissers. Op Aruba werd Visserijdag gisteren gevierd bij Hadicurari met een familiedag, lekker eten en de viswedstrijd.

‘Steeds meer problemen door agententekort’

DEN HAAG — Het tekort aan agenten zal in de zomer tot extra problemen leiden. Dat bevestigt politievakbond ANPV naar aanleiding van een bericht in het AD. “Er moeten keuzes gemaakt worden. De problemen worden steeds groter in grote steden als Rotterdam en Den Haag, maar dat geldt voor heel Nederland. Zaken zullen bijvoorbeeld twee, drie maanden langer op de plank blijven liggen. Dat is niet wenselijk”, aldus een woordvoerder van de bond.

Van diverse kanten is al eerder gewezen op het tekort aan agenten. Twaalf commissarissen van de Koning spraken al hun zorg uit over het gebrek aan politie op het platteland. De politievakbond ACP heeft

leiden om het tekort aan politiemensen aan te pakken. “We hebben hier nog geen reactie op gekregen”, aldus voorzitter Gerrit van de Kamp vandaag. “We geven hem nog wel even respijt. Maar het is wel duidelijk dat er iets moet gebeuren, want de problemen stapelen zich op. Dat geldt niet alleen voor deze zomer, maar ook in het najaar. Collega's hebben steeds meer het gevoel dat ze niet serieus genomen worden.

De onvrede groeit.” Van de Kamp zegt dat de bond zeker niet stil blijft zitten als er van Akerboom geen reactie komt. Hij sluit acties niet uit. Volgens een woordvoerder van de nationale politie is de druk op de dienstroosters in de zomer door de vakanties groter. “Het kan dat er dan strakkere keuzes gemaakt moeten worden. Maar de veiligheid zal zeker gewaarborgd blijven.”

Kameelterroristen ontvoeren burgers in Niger

NIAMEY — Extremisten hebben in Niger negen mensen gedood en tientallen ontvoerd. Een burgemeester en een journalist in het gebied waar het gebeurde, meldden vandaag dat het waarschijnlijk ging om een actie van Boko Haram.

De aanvallers reden gisteravond op kamelen het dorp Ngalewa binnen, zei de journalist. Hij vertelde na gesprekken met vluchtende

dorpsbewoners dat negen mensen de dood vonden en dertig personen werden ontvoerd. De districtsburgemeester meldde dat tien-

tallen vrouwen en kinderen waren meegenomen. Ngalewa ligt op zo'n 50 kilometer van de grens met Nigeria, waar de terroristen hun hoofdkwartier hebben. De opstandelingen van Boko Haram voeren regelmatig aanvallen in Niger uit vanuit hun bolwerk in het noordoosten van Nigeria.

Spaans OM wil zwager koning langer in de cel

MADRID — De openbaar aanklager in Spanje wil een langere celstraf voor Iñaki Urdangarin, de zwager van de Spaanse koning Felipe VI.

Urdangarin werd in februari dit jaar wegens onder meer belastingontduiking en witwassen veroordeeld tot zes jaar en drie maanden gevangenis. De Spaanse krant *El País* bericht vandaag dat het

OM nu bij het hooggerechts-hof in Madrid veertien jaar en zes maanden cel heeft ge-eist. Urdangarin heeft beroep aangetekend tegen zijn veroordeling en is in afwachting

van de uitspraak op vrije voeten. Hij moet zich één keer per maand melden. Voormalig handbalprof Urdangarin is de echtgenoot van Cristina de Borbón, de jongste zus van de koning. De Borbón werd zelf eerder dit jaar vrijgesproken van medeplichtigheid aan het schandaal.

Veel doden door aanslagen in Syrië en Irak

DAMASCUS — Bij een aanslag met een autobom in een drukke wijk in de Syrische hoofdstad Damascus zijn gisteren zeker twintig doden en vele tientallen gewonden gevallen. Dat maakte het Syrische ministerie van Buitenlandse Zaken bekend.

Volgens de Syrische autoriteiten konden twee andere aanslagen met autobommen op het laatste moment worden verijdeld door veiligheidstroepen. Ook in Irak was gisteren een bloedige aanslag. In de provincie Anbar zijn zeker veertien doden en tien gewonden gevallen bij een zelfmoordaanslag in een vluchtelingenkamp, meldt de nieuwswonder *Al Arabiya*. De autoriteiten in Anbar vermoeden dat Islamitische Staat achter de aanslag zit.



Een bomaanslag vond plaats in een drukke wijk in Damascus.

Abraham de Veerschool in feeststemming

Doorzetters en uitblinkers tijdens diploma-uitreiking



Foto: Melissa Stamper

ORANJESTAD —Tijdens de diploma-uitreiking van Abraham de Veerschool werd er, naast aandacht voor de uitblinkers, ook aandacht besteed aan de doorzetters.

door onze verslaggever
Melissa Stamper

Amigoe was zondagavond aanwezig bij de diploma-uitreiking in het Hilton. De mavo-school kan met trots zeggen dat ze de bestgeslaagde van alle mavoscholen op het eiland hebben, maar tijdens deze avond werd ook aandacht geschonken aan de doorzetters; de studenten die wellicht een turbulente studiekeerperiode achter de rug hebben, maar door vastberadenheid en steun van hun docenten nu met trots kunnen zeggen dat ze geslaagd zijn. In de zaal was het ook te merken, niet alleen hun prestaties werden uitgelicht maar ook de leuke persoonlijke anekdotes werden erbij gehaald.

Het verschil maken

Voor docenten gaat het om het verschil dat ze bij een enkeling kan maken. Het kind staat bij hen centraal, legt conrector Jeanette Grigorijs-Hooker uit. Voor Grigorijs-Hooker is het inspiratie-verhaal van 'zeesterren op het droge' hun uitgangspunt. Het verhaal vertelt over een jongetje dat over een strand loopt, dat bezaaid ligt met zeesterren. Door de brandende zon drogen ze uit en gaan dood. Het jongetje pakte de zeesterren op en gooide ze één voor één terug in zee. Een voorbijganger ziet dit gebeuren en vraagt waarom hij dat doet, het zou toch geen verschil maken, het waren er toch zoveel. Het jongetje pakte een zeester op en gooide

hem in zee terwijl hij zegt: 'voor deze wel...'

Extra mijl

Voor de docenten van de mavo-school gaat het niet om het totale percentage, maar om die ene student die ze met hun inzet kunnen bereiken. Door die ene extra mijl te gaan willen ze het leven van die andere persoon veranderen. Volgens schooldirecteur Jane Bueno-Hoofthoofd loont deze inzet; het is niet de eerste keer dat ze de bestgeslaagde van het eiland hebben, ze hebben ook veel studenten die na hun mavo-opleiding besluiten verder te studeren, terwijl ze aan het begin van de opleiding dit misschien niet als optie zouden hebben gekozen. Voor Abraham de Veerschool is dit ook hun motivatie om zich harder in te zetten, ze streven naar een hoger slagingspercentage voor volgend jaar en verwachten dat het volgend jaar zeker in de zeventig zal zijn.

den. Volgens Grigorijs-Hooker is de kracht van hun school dat ze kleiner zijn dan de andere mavo-scholen, waardoor ze één op één aandacht kunnen besteden aan de kinderen en gelijk kunnen inspringen als de sociale problemen invloed hebben op de studieresultaten. En volgens Bueno-Hoofthoofd loont deze inzet; het is niet de eerste keer dat ze de bestgeslaagde van het eiland hebben, ze hebben ook veel studenten die na hun mavo-opleiding besluiten verder te studeren, terwijl ze aan het begin van de opleiding dit misschien niet als optie zouden hebben gekozen. Voor Abraham de Veerschool is dit ook hun motivatie om zich harder in te zetten, ze streven naar een hoger slagingspercentage voor volgend jaar en verwachten dat het volgend jaar zeker in de zeventig zal zijn.

In Eredivisie

Beslissende kampioensstrijd RCA en Nacional dinsdag



ORANJESTAD — Voetbalclubs RCA en Deportivo Nacional doen niet voor elkaar onder. Bij de Best Out of 3 won Nacional vorige week dinsdag de eerste wedstrijd met 3-1 en RCA won zaterdag de tweede met 6-2. Beide clubs spelen daarom morgen, 4 juli, de beslissende finalewedstrijd die bepaalt wie zich kampioen Eredivisie 2016-2017 mag noemen.

RCA versloeg Deportivo Nacional zaterdagavond met 6-2. De twee doelpunten van Nacional werden gemaakt door Cristian Siniestra en Ronald Gomez, terwijl spelers Hugo Robert, Steven Rua en Glenbert Croes de andere zes maakten.

Reacties

De voorzitter van de Arubaanse Voetbal Bond (AVB), Richard Dijkhoff, is zeer tevreden over het resultaat van de wedstrijd van zaterdag. De wedstrijd in het stadion Guillermo Prospero Trinidad in Dakota trok zaterdagavond veel publiek.

Nacional begon sterk, maar RCA ging er toch met de winst vandoor. Volgens de AVB was technisch directeur Dreyer Bracho van Nacional niet tevreden met het resultaat, zijn team functioneerde niet zoals het had moeten doen. Het team faalde tijdens de wedstrijd en nu zullen de spelers zich nog beter moeten voorbereiden op de laatste wedstrijd van morgen, om uiteindelijk de titel binnen te halen. "Jullie hebben een ander Nacional gezien. We gaven niet wat we normaal gesproken wel geven. Maar de volgende wedstrijd zal anders zijn", belooft Bracho. De coach van RCA, Juan Valdez, stelt op zijn beurt dat zijn spelers er niet in slaagden om het

spel te domineren en dat Nacional van die fouten profiteerde. Desondanks lukte het RCA wel om te winnen. De verdediging was goed, maar de spelers konden niet voorkomen dat er twee tegendoelpunten vielen.

Finale

De finale is dus morgenavond. De AVB adviseert toeschouwers om op tijd te komen. Als er na 90 minuten speeltijd nog geen beslissing is gevallen, zal er aan beide kanten extra speeltijd komen. Is er na die extra speeltijd nog geen winnaar bekend, dan bepalen penalty's wie wint. Zeker is dat dinsdagavond bekend wordt wie zich de Eredivisie kampioen 2016-2017 mag noemen.

VACATURE



De Algemene Rekenkamer onderzoekt of de financiële middelen van de overheid rechtmatig en doelmatig worden ontvangen en besteed.

Voor de versterking van haar team heeft de Algemene Rekenkamer een vacature voor de deeltijdfunctie van plaatsvervangend lid.

Geïnteresseerd in een uitdaging? Bezoek onze website www.rekenkamer.aw voor nadere informatie en solliciteer vóór 28 juli 2017.

 University of Aruba

The online-registration is now open

May 15 - July 15

**NO ENFRENTA
CANCER DI
PECHO BO SO**



Adress: Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999



The donkeys have moved to...

BRINGAMOS!



DONKEY SANCTUARY ARUBA

For directions or information: www.arubandonkey.org
or call 593 2933

**ONZE PRIORITEIT:
DE LEVENSKWALITEIT
VERBETEREN**

- Aruba veiliger maken door orde en respect terug te brengen
- De kosten van levensonderhoud verlagen
- De economie stimuleren en innoveren
- Gezondheidszorg verbeteren
- Innovaties invoeren in het onderwijs

**LATEN WE SAMEN GAAN
VOOR EEN VERANDERING**

**EVELYN WEVER-CROES
MEP LEIDER**



Uitkomst pilotproject van Wit Gele Kruis en Skoa

‘Ouders weinig betrokken bij seksuele educatie van hun kinderen’

ORANJESTAD — Het Wit Gele Kruis en de Stichting Katholiek Onderwijs Aruba (Skoa) hebben het pilot-project ‘Seksuele Educatie’ afgerond. Tijdens hun eindpresentatie was de boodschap duidelijk: het blijft noodzakelijk om op school kinderen en jongeren seksuele voorlichting te geven, want ouders zijn op dit gebied niet zo betrokken.

Die boodschap kwam overigens van projectleider Varetza Damon, van het Curaçaose programma ‘Biba Amor’. Op verzoek van Skoa en het Wit Gele Kruis implementeerde Damon het programma vorig jaar op Aruba. “Het is voor kinderen en jongeren makkelijk om op internet informatie te vinden die niet correct is. Daarom is het belangrijk dat op school wel de juiste informatie wordt gegeven, zodat de kinderen in staat zijn om zelf de juiste beslissingen te nemen. Op school zijn professionals die hieraan bijdragen, want die zijn hierin getraind.”

Inbreng ouders
Damon merkte op dat ‘Biba Amor’ gericht is op leerlingen, leerkrachten én ouders. “Helemaal juist de praktijk uit dat de rol van ouders niet zo groot is als we zouden willen. Ouders moedigen hun kinderen niet echt aan om vragen te stellen over seksualiteit. Het zou beter zijn als ouders meer betrokken zijn bij de ontwikkeling van hun kind.”

Pilot
Op Aruba koos Skoa vijf scholen die deelnamen aan de pilot: St Anna, St Teresita, Fatima College, Franciscus en St. Famia. Zowel het trainen van leerkrachten als de nulmeting en de lessen vonden plaats in de vijfde en zesde klas van de basisschool en in de eerste klassen in het voortgezet onderwijs. Tienermoederconsultant Monique Giel-Labad van het Wit Gele Kruis legt uit dat bewust gekozen is voor deze klassen, omdat de problemen op het gebied van seksualiteit al jong beginnen. “Seksuele educatie gaat niet over ‘het’ doen, maar gaat over de normen en waarden, de veranderingen in het lichaam en menstruatiecyclus. Kinderen op deze leeftijd hebben daar



Vlnr: Gino Goeloe, Monique Giel-Labad en Varetza Damon.

over geen kennis en dat is wel belangrijk”, zegt Giel-Labad.

Tienermoeders
Een van de instanties die de pilot ondersteunde, is Tienda di Education (Opvoedwinkel). Zij geven tienermoeders (meisjes van twaalf, dertien en veertien jaar die moeder zijn geworden) tips over de opvoeding. Vanuit het Wit Gele Kruis is ook Giel-Labad daarbij betrokken. “Deze moeders in spe zijn zelf nog volop in ontwikkeling en hebben

jarenlang boven de honderd is geweest en dat het geweldig is dat Aruba er nu in is geslaagd om onder de honderd tienermoeders per jaar te zitten. “Ik hoop ooit een keer te kunnen zeggen dat Aruba geen tienermoeders meer heeft, al is dat wel erg realistisch.”

Nameting
Het pilotproject is afgerond en daar hoort ook een nameting bij. “Dan kan het effect van de seksuele educatie zichtbaar worden. Dat is belangrijk om te weten, want dan kan er beleid op worden gemaakt”, zegt Damon.

Seksualiteit
Goeloe gaf tijdens de presentatie een beknopte samenvatting van het project ‘Seksuele Educatie’. Het begon vier jaar geleden, vertelt hij, in 2013, met een vijfdaags congres van Skoa in Cas di Cultura. Daar werd het woord ‘seksualiteit’ geïntroduceerd. “Het was toen een woord dat je niet uitsprak of waarbij je een andere kant op keek. Nu, anno 2017, merken we dat leerlingen wel

over seksualiteit durven te praten. Maar hierbij geldt wel dat hoe jonger een kind is, hoe kwetsbaarder het is.” Op Curaçao is het project ‘Biba Amor’ succesvol in het geven van seksuele educatie. Projectleider Varetza Damon werd gevraagd om het programma ook op Aruba in het onderwijs te introduceren. Dat gebeurt in samenwerking met Fundacion Anti Droga Aruba (Fada), de Kindertelefoon, Tienda Education, het ziekenhuis, Directie Onderwijs, Dienst Volksgezondheid en Jeugdgezondheidszorg.

Sponsors
Goeloe maakte van de gelegenheid gebruik om een aantal instanties in het zonnetje te zetten, omdat zij het pilotproject financieel hebben gesteund. Dat zijn de Vertegenwoordiging van Nederland in Oranjestad, United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (Unesco) en servicesclubs Kiwanis of Aruba, Kiwanis Palm Beach, Quota Club of Aruba en Rotary.

Regering overweegt afschaffen bbo op openbaar vervoer

ORANJESTAD — Tijdens de afgelopen ministerraad werd de mogelijkheid besproken om de belasting op bedrijfsomzetten (bbo) op de prijzen van taxi’s, autobussen en Arubus af te schaffen. Doel is om het gebruik van publiek transport te verbeteren en te bevorderen. Ook zal er worden gekeken naar nieuwe tarieven voor taxivervoer. Financiën-minister Angel Bermudez informeert de komende week minister president Eman hierover.

De Ministeriële Beschikking (MB) voor taxi’s van ex-minister Otmar Oduber komt ook onder de loep te liggen en wordt mogelijk teruggedraaid. Deze beschikking, die 1 juni vorige

jaar inging, was bedoeld om misbruik tegen te gaan en de passagiersveiligheid te waarborgen. Zo moet in alle taxi’s een duidelijk zichtbare tariefkaart hangen, komt er een speciaal regis-

ter waar hulpchauffeurs ingeschreven moeten staan en zijn wagens met een stuurwiel aan de rechterkant verboden.

Een heikel punt van de beschikking betreft het niet zomaar mogen overschrijven van de taxivergunning naar een andere persoon of familielid. Een groep taxi-chauffeurs eiste in een brief aan premier Eman dat het besluit zou worden vernietigd.

Benzinerunning illegaal, gevaarlijk en lucratief



La Patrona was een van de boten die vorige maand op zee vlam vatte.

ORANJESTAD — Hoewel de benzineprijs in Venezuela vorig jaar fors is verhoogd door president Nicolás Maduro, is deze nog steeds het laagste ter wereld. Omgerekend kost het maar zo’n 15 procent van wat je in Aruba aan de pomp betaalt voor een liter benzine. Benzinerunning, het in Venezuela kopen van benzine om deze hier weer te verkopen, is echter niet alleen lucratief maar ook illegaal en gevaarlijk.

De Venezolaanse benzine is alleen bedoeld voor lokaal gebruik, dus de uitvoer ervan is illegaal. De invoer echter van deze benzine via drums is wel legaal. De Arubaanse douane is ervan op de hoogte dat sommige boten meerdere keren per dag op en neer varen naar Venezuela om benzine te halen, zo zegt Ricky Croes, directeur van de douane. Wanneer de benzine op Aruba wordt aangevoerd in oliedrums, wordt er invoerrechten en accijnzen over betaald bij de Arubaanse douane. Daarna verliest de douane de ingevoerde benzine uit het oog en is er geen enkele controle meer over hoe deze benzine wordt opgeslagen of verhandeld.

Scheepsvoorraad
Er zijn ook boten die hun brandstoftank hebben ver-

groot zodat ze meer benzine kunnen meenemen per vaart, vertelt Croes. Volgens de douanedirecteur is er een rechtelijke uitspraak waarin een extra grote tank bovenop de motor wordt gezien als eigen gebruik of ‘scheepsvoorraad’. Dit kan dus niet belast worden door de douane, maar mogelijk via een andere weg aangepakt worden. Bijvoorbeeld door Directie Scheepvaart eisen te laten stellen aan de maat van de brandstoftanks van schepen en de veiligheid ervan.

Parallelimport
De hoeveelheid ingevoerde Venezolaanse benzine tegenwoordig ongeveer één zestiende van de benzinevoorraad op de Arubaanse markt, zo zegt minister van economische zaken en communicatie Richard Arends in

een interview. Dat is niet alleen oneerlijke concurrentie voor de benzinepomphouders, maar ook gevaarlijk. Benzinepompen worden regelmatig gecontroleerd door DTI. Maar de illegaal ingevoerde benzine wordt zonder enige controle vervoerd, verspreid en opgeslagen, helemaal wanneer bootjes dit doen via jachthavens of piertjes. De minister roept de bevolking dan ook op om goed op eigen veiligheid te letten en geen illegale benzine te kopen. Het vervoer over zee is riskant, zo bleek recent weer, maritieme politie en kustwacht moesten de afgelopen tijd al driemaal uitrukken om de bemanning te redden van in brand gevlogen benzinebootjes. In recente interviews zijn verschillende partijen en ministers met elkaar eens dat er beter samengewerkt moet worden. Dit om illegale aanvoer te verminderen, de controles te verscherpen en de veiligheid te verbeteren. Maar hoe dit concreet vorm zou moeten krijgen en welke stappen er genomen moeten worden op korte termijn zijn er nog niet.

CBS: Exportgewicht fors gegroeid in 1e kwartaal 2017

ORANJESTAD — Het exportgewicht nam in het eerste kwartaal van 2017 toe met 63,8 procent, vergeleken met dezelfde periode vorig jaar. Qua waarde nam de export toe van 34 florin naar 35,1 miljoen florin. De totale import in het eerste kwartaal van 2017 is met 9,9 procent in waarde toegenomen, van 460,4 tot 506 miljoen florin. Het totale gewicht van de import nam echter af, van 159,7 miljoen kilogram in het eerste kwartaal van 2016 naar 150,4 miljoen kilo.

Verreweg de meeste import bereikt Aruba per schip. In het eerste kwartaal ging het om 148 miljoen kilogram. Slechts 700.000 kilo werd per vliegtuig geïmporteerd.



Dat heeft het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) onlangs laten weten. De import naar de ‘vrije zone’ nam ook toe in waarde, van 448,4 miljoen florin in het eerste kwartaal van vorig jaar naar 483 miljoen

florin. Vooral ‘machines en elektrotechnische apparatuur’ werd meer geïmporteerd (+8,4 miljoen florin). Daarnaast werden ook ‘voedselproducten’ (+5,4 miljoen florin), ‘natuurlijke parels en andere edelstenen’ (+3,5

miljoen florin) en ‘minerale producten’ (+3 miljoen florin) meer ingevoerd. Qua gewicht werd ook door de vrije zone minder geïmporteerd, namelijk 148,8 miljoen kilogram, ten opzichte van 158,6 miljoen kilogram.

Studenten voordeliger uit

Studieschuld voortaan fiscaal aftrekbaar

ORANJESTAD — Met de wetswijziging ‘inkomstenbelasting’ is het met ingang van 2016 mogelijk om niet alleen de rente maar ook de aflossing van studietoelagen af te trekken van het belastbaar inkomen. Hierdoor komt een nieuwe aparte aftrekpost tot een bedrag van 10.000 florin per jaar gedurende een periode van maximaal 10 jaar. Ook werd er in de wetswijziging het percentage van de kwijtschelding studieschuld verhoogd van 30 naar 35 procent.

Volgens Financiën-minister Angel Bermudez is het doel van deze nieuwe aftrek aantrekkelijker maken voor afgestudeerden om terug te keren naar het eiland. De aftrek geldt per persoon voor een periode van maximaal 10 jaar. Tot 2015 was alleen de rente van de studieschuld fis-

caal aftrekbaar. Het wetsvoorstel voor de wijziging op de landsverordening inkomstenbelasting is vorig jaar voorgesteld en werd vorige week unaniem aangenomen door de Staten. Deze aftrekpost is niet alleen voordelig voor mensen met een Arubalening maar geldt ook studenten met een

studielening van Dienst Uitvoering Onderwijs (DUO) of een andere studieschuld.

Naast de aftrekpost werd ook het percentage kwijtschelding gewijzigd om het nog aantrekkelijker te maken voor afgestudeerden om hun studieschuld met Aruba in een keer af te lossen. Voortaan krijgen afgestudeerden 35 procent van het totaalbedrag kwijtschelden als ze hun studieschuld in een keer aflossen. Volgens Bermudez geldt dit voor zowel Arubanen die terugkomen maar ook voor Arubaanse afgestudeerden die in het buitenland verblijven.

IN HET KORT

Lastige ex

Een man voelt zich al een tijdje lastiggevallen door zijn ex-vrouw. Zij zou hem constant achtervolgen. Toen hij bij de Oxygen Lounge was, sloeg de vrouw hem daar een paar keer in zijn gezicht en vervolgens sloeg ze op de voorruit van zijn auto. Die liep geen schade op, maar de man belde toch de politie omdat hij bang was dat ze naar zijn huis zou komen om nog meer problemen te zoeken.

Geld weg

De eigenaar van een Low Rise Hotel aan de J.E. Irausquin Boulevard dronk een koffie onder zijn palapa ten westen van het hotel, voordat hij zijn kinderen naar school bracht. Toen hij wat later merkte dat zijn portemonnee niet meer in zijn zak zat, besloot hij terug te lopen naar zijn plekje onder de palapa. Daar lag zijn portemonnee op een strandstoel. Zijn ATM bank pasje ontbrak, net als vijf briefjes van 100 dollar, 75 euro en meer buitenlands geld. De politie nam aangifte op.

Takkenwrijf

Buren kregen ruzie omdat een vrouw de takken van een plant wilde afknippen die op haar terrein hingen. Ze had een trap tegen de muur gezet om de buren te vertellen dat ze de planten ging snoeien. De buurman gaf haar hier toestemming voor, maar zijn vrouw kwam al roepend en tierend in haar onderbroek naar buiten gieren. De politie kwam ter plekke en sprak met de boze buren. Die vertelden dat hun buurvrouw vaak over de tuinmuur stond te gluren. Bovendien had zij een verslaafde broer die hun fruit en planten kwam plukken waardoor zij het nu echt zat zijn. De politie suste de boel, voorlopig.

BO TARHETA DI CREDITO CU CHIP A YEGA!



Entrega bo tarheta actual y busca bo tarheta di credito cu chip na nos oficina na Vondellaan 31. For di 30 di juni te cu 11 di augustus 2017.



- 30 di juni te cu 11 di augustus 2017, por pasa busca bo tarheta di credito cu chip na Banco di Caribe Aruba N.V. for di 8 am pa 4 pm.
- Nos ta habri specialmente riba diasabra dia 8 di juli entre 9 am pa 2 pm pa clientenan cu no por pasa durante nos oranan di oficina.



BANCO DI CARIBE

Vondellaan 31 • Tel: +(297) 523 2250

Groep 11 rondt Sociale Vormings Traject succesvol af

ORANJESTAD — Na een examenperiode van een week, waarin de jongeren in de natuur, op het water en op het terrein van de marinierskazerne getest werden op discipline en doorzettingsvermogen, slaagde de grootste groep tot nu toe voor het Sociale Vormings Traject (SVT).

SVT-directeur Jessie Ras feliciteerde de groep tijdens de certificaatuitreiking met hun discipline en doorzettingsvermogen. Er was zelfs een jongere bij die uit een eerdere groep was gevallen, maar in deze groep een nieuwe kans kreeg en zichzelf wist te bewijzen. Dankzij psychologische, spirituele en emotionele begeleiding van een maatschappelijk werker en een pastoor, worden volgens Ras positieve resultaten bereikt. Sommige jongeren



hebben een bende verleden of hebben zelfs vastgezeten, maar in SVT leren ze samenwerken en autoriteit te respecteren, om zo weer verantwoordelijke burgers

te worden van de Arubaanse samenleving.

Tweede kans

In SVT krijgen jongeren tussen de 18 en 24 jaar

zonder werk of opleiding de kans om aan een betere toekomst voor zichzelf te werken. Het programma bestaat uit een militaire training bij Marinierskazerne Savaneta waar de jongeren discipline wordt bijgebracht en uit een educatief traject waarin stages en cursussen worden aangeboden. Na het afronden van het traject blijven verschillende jongeren werken bij hun stagebedrijf of gaan ze verder bij Arumil. SVT bestaat sinds 2010.

Aanmelden

De volgende groep gaat van start in februari 2018 en mensen kunnen zich nu alvast aanmelden. Inschrijfformulieren zijn verkrijgbaar bij het SVT-kantoor in de kazerne, maar ook



bij het Bestuurskantoor in Oranjestad, bij de Hulpbestuurskantoor in San Nicolas en bij de Multifunctio-

nele Accommodatie (MFA) in Noord. Neem voor meer informatie contact op met Bureau Sociale Vorming,

op telefoonnummer 522-5352 of rechtstreeks met de projectcoördinator op telefoonnummer 592-6160.

Twee puppies gered



ORANJESTAD — Twee politieagenten kwamen in actie toen een familie de politie inschakelde, omdat ze hondjes hoorden janken in de buurt van hun huis. De agenten doorzochten de knoek achter het huis van de familie en daar werd het hondengejank luider. Ze gingen op het geluid af en vonden twee puppies. De hondjes zaten daar in de volle hitte, zonder eten of water. Het lukte de politiemannen de twee beestjes te redden. De familie was net dat weekend verhuisd naar hun nieuwe huis, maar ze kenden de knoek achter het huis niet goed en durfden er niet zelf te zoeken. Als ze het gejank niet hadden gehoord, waren de hondjes hoogstwaarschijnlijk overleden. De familie besloot beide puppies te adopteren.

AMIGOE
Meer dan alleen een krant!

Sluit nu een abonnement* af bij Amigoe en maak kans op fantastische prijzen!

- 2-daagse verblijf bij Boardwalk Hotel
- 10" M10 tablet van SETAR N.V.
- Cadeaubon van De Wit & Van Dorp t.w.v. AWG. 150,-
- Officiële Amigoe brievenbus

* Vereiste: 1 jaar abonnement contract

* Abonnementen met een openstaand saldo kunnen niet deelnemen aan deze campagne

! Bestaande Amigoe abonnees maken automatisch kans op deze prijzen.



Prijzen zijn gesponsert door:





Sheer Driving Pleasure



OVERACHIEVER.

PRE-ORDER THE ALL-NEW BMW X1 WITH THE EXCLUSIVE BMW VIP SERVICE PACKAGE

An elegant and dynamic response to modern life. The BMW X1 answers the challenges of modern life in spectacular style. Its functional versatility, compact external dimensions and exceptionally generous interior make this a car that is ready for anything.

FROM AWG 77,000
Offer includes BMW VIP Service package with 3 year service or 40,000 km whichever comes first.

Ultimate Automobiles N.V.
Sabana Blanco 35
Oranjestad, Aruba
Phone: (+297)-583-9800
E-mail: info@ultimatearucar.com

f BMWAruba

NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO

Adress: Sabana Blanco 8 Tel: 588-9999



‘Slavernijverleden verplicht strijd tegen racisme’

ORANJESTAD / AMSTERDAM — Het slavernijverleden schept de verplichting om te strijden tegen alle hedendaagse vormen van racisme en uitbuiting. Die boodschap hadden verschillende sprekers zaterdag tijdens de Nationale Slavernijherdenking, georganiseerd door het Nationaal Instituut Nederlandse Slavernijgeschiedenis en Erfenis (NiNsee). Op een versterking door langrijdende motoren na, verliep de ceremonie dit jaar probleemloos, al kon een aantal gasten de sprekers niet zien.

door onze correspondent
Otti Thomas

“De slavernij werd in 1863 afgeschaft, maar racisme helaas niet”, zei Stef Blok, minister van Veiligheid en Justitie. Discriminatie en racisme zijn weliswaar verboden in Nederland, maar regels zijn niet genoeg, zei hij. “Hoeveel verdragen we ook ondertekenen en wetten we ook maken, we kunnen racisme alleen bestrijden met elkaar.” Zijn toespraak werd even overstemd door luidruchtig langrijdende motoren, maar als dat al een boodschap had, bleef de inhoud daarvan onduidelijk.

Wethouder Simone Kukenheim zei dat Amsterdam pas echt trots mag zijn op haar diverse bevolking als elke inwoners zich bewust is van de slavernijgeschiedenis. “Die geschiedenis is te lang genegeerd en gebagatelliseerd”,

zei ze. Kukenheim verving de ernstig zieke Amsterdamse burgemeester Eberhard van der Laan, die wel een luid applaus kreeg van de aanwezigen.

Ook NiNsee-directeur Antoine Deul zei dat er te lang is gezwegen over de slavernijgeschiedenis. “Die oorverdovende stilte wordt steeds luider en vraagt om duiding, verzoening en erkenning. Het boek over de slavernijgeschiedenis ligt nog open”, zei hij. Deul herhaalde dat het tijd wordt voor officiële excuses aan de slachtoffers van de slavernij in plaats van de compensatie die slavenhouders 154 jaar geleden kregen. Tot slot zei hij dat de strijd tegen hedendaagse racisme vraagt om sterke leiders. Leiders die geen mensen naar de mond praten om daarmee zoveel mogelijk stemmen te krijgen, maar leiders met durf en moed om



Foto: Nico van der Ven



De Zuid-Afrikaanse dichteres Diana Ferrus droeg een gedicht voor over slavernij.

discriminatie, racisme en ongelijkheid aan te pakken. De toespraken en een gedicht door de Zuid-Afrikaanse dichteres Diana Ferrus werden gevolgd door een minuut stilte en de krans-

legging bij het slavernijmonument in het Oosterpark. De gevolmachtigde ministers van Curaçao en Aruba legden een krans, net als de voorzitters van de Eerste en Tweede Kamer, minister

Blok, vertegenwoordigers van Suriname en verschillende belangenorganisaties. De gevolmachtigde minister van St. Maarten was om onduidelijke redenen niet aanwezig.



De gevolmachtigde minister van Aruba bij het slavernijmonument.

Francisco J. Ávila prijs voor digitale verslaggeving Arubaanse journalist van het jaar 2016-2017

CARABOBO — De nationale vereniging voor journalisten in Venezuela (Colegio Nacional de Periodistas, seccion Carabobo) heeft onlangs prijzen uitgereikt voor beste internetjournalistiek van 2017. Onder de winnaars was ook de Arubaanse journalist Tibisay Romero, voor haar werk met betrekking tot de protesten in Valencia.

Romero schrijft voor de digitale krant *El Estimulo* en voor radio-omroep *Unión Radio Valencia*. De protesten tegen de regering zijn al een tijdje gaande, volgens de actievoerders is overleg niet meer mogelijk. Romero brengt

haar leven regelmatig in gevaar met haar verslaggeving tijdens de protesten. Onlangs was er een bericht op twitter geplaatst dat de journaliste samen met een collega onder schot zou zijn gehouden door veiligheidsgroepen (Guardia Nacional), terwijl ze verslag deden van het optreden tegen betogers bij een overheidsinstelling in Carabobo. In het bijzijn van haar familie en vrienden ontving Romero de prijs, deze werd uitgereikt tijdens de ceremonie die gehouden werd op de dag van de Venezolaanse Media. Romero is getrouwd met de Arubaanse psycholoog Roberto Leal die werkzaam is bij een kliniek in Noord. Vorig jaar was Romero op het eiland geweest tijdens



het Nuevo Mundo Festival, ook wel de Aruba Symphony Festival Academy genoemd, waarbij ze over Aruba en haar

mensen schreef. Op deze manier wil ze aandacht besteden aan het Arubaanse festival in Venezuela.

Nieuw academisch programma met focus op duurzaamheid

Green Faculty van start

ORANJESTAD — Na jaren voorbereiding is er een samenwerkingscontract getekend tussen de Universiteit van Aruba (UA) en Katholieke Universiteit (KU) Leuven voor de Green Faculty. De Green Faculty is een nieuw academisch programma voor onderzoek dat zich focust op duurzaamheid: Science, Technology and Engineering (Stem).

In het najaar van 2017 start het nieuwe Stem Bachelor-programma in duurzaamheid. Hiermee zegt de UA kwalitatief hoogwaardige en relevante educatie aan te bieden. De Arubaanse regering verbond zich als facilitator en financiële partner aan de nieuwe faculteit. Het gaat hier om een

contract met een geldigheidsduur van vijf jaar. KU Leuven is één van de grootste onafhankelijke instellingen voor onderzoek en ontwikkeling in de wereld. Danny Pieters, vice-rector Humanities and Social Sciences en vice-rector International Policy was eerder dit jaar in Aruba. “We zijn

onder de indruk van de duurzame ambities van Aruba. KU Leuven was al enige tijd op zoek naar mogelijkheden om ons werkveld uit te breiden aan deze kant van de planeet en Aruba is voor ons de perfecte partner”, zei hij toen. KU Leuven draagt zorg voor de initiële academische staf, die lokale professoren gaan trainen om op termijn het stokje over te nemen. De ontwikkeling van de Green Faculty wordt financieel ondersteund door het European Development Fund voor een bedrag van 27,5 miljoen florin.

Ingezonden

Tram plus

Op 22 september zijn er verkiezingen voor het parlement. Regeringspartij 2009: cambio, 2013 ainda falta. 2017: wij zijn op de goede weg. Wij zijn moe, laat anderen doorgaan met het werk. Dit is natuurlijk geen goede leuze. 2009 – 2013: premier maakte gebruik van de renovatie van Mainstreet om met een tram te komen. Gefinancierd met geld van het FDA voor de tweede havo/vwo: 33 + 33 miljoen florin. De tweede school zou bekostigd worden uit de opbrengsten van de tram, de meeromzet van de Mainstreet en de toename van de Arubaanse economie. Tram leverde geen inkomsten op, de Arubaanse economie stond stil of ging licht achteruit. De aanleg duurde drie jaar en een stel winkels sloot. Er zou een studie komen voor het FDA hoe de tram de tweede school zou bekostigen. Geen studie of voorstudie. *Ballpark*

figures toonden dat er geen inkomsten zouden zijn. FDA vroeg verder niets. De MinFin riep in de ministerraad: dit is geen *sostenibel* project. Zijn collega's zeiden, man, doe niet zo flauw. Trim, tram, trom, de tram die komt, de tram die komt, en ze sloegen een roffel op de regeringstafel. Minfin keek beduusd en zei toen zachtjes, de tram die komt. Nadat minfin was overreden door de tram volgden er andere witte olifanten. Green Corridor, een PPP project van tien keer zoveel waarde. De schulden blijven in eerste instantie verborgen voor de begroting. .. In oktober komt er een coalitie, na acht jaar is het volk een signatuur moe, al is die goed. De lege kas blijft een probleem. Hoe betaal je de lopende uitgaven. Van kapitaal onderhoud spreken we niet eens. Overall wegen in verval.

De regering was niet open voor het volk, het had het kostenplaatje moeten presenteren aan de mensen. 750 miljoen florin voor een project dat een fractie zou moeten kosten? Toen de vorige regering Palacio di Husticia bouwde als PPP project waren PPP projecten al uit de mode in Europa. Doe het met eigen financiering (of doe het niet). Minfin werd in 2013 vervangen door een nieuwe die negen maanden aanbleef, toch een indruk van de benarde situatie. Er is een derde minfin aan de

beurt, maar je mag geen wonderen verwachten. Alleen Hij kan dat. Het verdronken kalf blijft verdronken. Je moet wel zorgen dat er geen volgend kalf eraan vast valt. Ik hoor een plof, ligt hij er al in? Hoe leg je het gemis van een middelbare school uit? De premier zegt gewoon: wij investeren in een kenniseconomie. Niemand zegt iets terug. De vraag blijft, op welke scholen de kinderen de kennis zullen opdoen.

FAVIO EDUARDO
Aruba

De redactie van Amigoe kan ingezonden brieven redactieoel bewerken, inkorten of besluiten om niet te plaatsen. Brieven mogen maximaal 600 woorden bevatten, ze moeten voorzien zijn van naam en woonplaats (worden gepubliceerd) en adres en telefoonnummer (niet voor publicatie, maar ter verificatie). We accepteren alleen digitaal gestuurde brieven. Ons e-mail adres is: arubaredactie@amigoe.com.

Films kijken onder de sterren



ORANJESTAD — Stichting CineAruba organiseert zondag 9 juli haar Rooftop Film Club-evenement. Op het dakterras van de Academy of Fine Arts and Design in de Ooststraat 2 kunnen bezoekers genieten van verschillende, nog nooit in de bioscoop vertoonde films zoals 'Art Connect' (Trinidad & Tobago), 'Distancia' (Guatemala), 'Trafficked' (Trinidad & Tobago) en 'Una Noche' (Cuba). Daarnaast wordt opnieuw de Arubaanse film 'Abo So' vertoond. De avond begint om zes uur en de eerste film wordt om zeven uur vertoond. 'Kom genieten van de ondergaande zon om daarna in een knusse sfeer onder de sterren te kijken naar films', zegt de organisatie uitnodigend. De toegang is gratis. De Rooftop Film Club wordt elke tweede zondag van de maand georganiseerd in de Academy of Fine Arts and Design. Voor meer informatie, bezoek de webpagina www.cinearuba.com/rooftopfilmclub.

Televisieprogramma's

Nederland

15:25 De avondetappe
16:25 Jinek
17:25 Journaal
17:50 Jinek
0:55 De avondetappe
1:50 EenVandaag
2:25 Journaal
2:45 Journaal
3:10 Tekst-tv

dinsdag 4 juli
11:55 Nederland in beweging
12:10 Geheugentrainer
12:30 Journaal
12:35 Journaal
12:40 Journaal
12:45 Journaal
12:50 Journaal
13:00 Journaal
13:10 Journaal
13:20 Journaal
13:30 Journaal
13:40 Journaal
14:00 Journaal
14:10 Journaal
14:20 Journaal
14:30 Journaal
14:40 Journaal
15:00 Journaal
15:15 Nederland in beweging
15:30 Journaal
15:40 Geheugentrainer
16:00 Journaal
16:15 Journaal
16:30 Journaal
16:40 Journaal
17:00 De avondetappe
18:00 Journaal
18:20 Journaal
18:35 Journaal
19:00 Journaal
19:20 Journaal
19:35 Journaal
20:01 Journaal
20:10 Tour de France
23:51 Politieke partijen
23:55 Socutera
0:00 Journaal
0:15 EenVandaag
0:45 Sportjournaal
1:00 Bed and Breakfast
2:00 Journaal
2:30 Opsporing verzocht
3:25 De avondetappe
4:25 Jinek
5:20 Journaal
5:45 Jinek

Nederland

16:00 Nieuwsuur
16:55 Capital
17:54 De nachtzoen
18:05 Nieuwsuur
19:00 Nieuwsuur
19:50 Tekst-tv

dinsdag 4 juli
1:00 Journaal met gebarentolk
1:15 Journaal
1:20 Journaal
1:30 Journaal
1:40 Journaal
2:00 Journaal met gebarentolk
2:15 Journaal
2:20 Journaal
2:30 Journaal
2:45 Jeugdjournaal met gebarentolk
3:00 Journaal met gebarentolk
3:15 De westerlingen
3:50 2Doc: De wereld van Puck
5:15 Journaal
5:25 De trek
6:15 Nu te zien
6:25 Binnenstebuiten
6:56 Politieke partijen
7:00 Journaal
7:20 Journaal
7:35 Kwartslag
8:00 Het vragenuurtje
9:00 Journaal
9:20 Journaal
9:35 Journaal
10:00 Journaal
10:10 Bodar in de voetsporen van Paulus
10:40 De strijd
11:35 Love child
12:30 Binnenstebuiten
13:00 Chez Benali
13:45 Baardmannetjes
14:30 Fons bij de bure
15:15 Zaak van je leven
16:00 Nieuwsuur
16:55 2Doc: Dit waren wij
17:51 De nachtzoen

Nederland

15:55 Zomaar een gast
16:30 First dates
17:20 Mag ik u kussen?
18:05 3 op reis midweek
18:35 Zomaar een gast
19:05 Catfish: The tv show
19:55 First dates
20:45 Tekst-tv

dinsdag 4 juli
0:30 Pingu
0:35 Nellie & Cezar
0:40 Het Furchester Hotel
0:55 Twinipops
1:00 Sesamstraat
1:15 Noddy, de detective
1:20 Zappelin Go clip
1:30 Nelli en Nora
1:35 Bob de bouwver
1:45 Pim en Pom
1:50 Buurman en buurman
2:00 Buurman en buurman
2:05 Shaun het schaap
2:10 Shaun het schaap
2:20 Igam Ogam
2:30 Zoostraat 64
2:45 Jeugdjournaal
2:50 Babar en de belevenissen van Badou
3:00 Mike de ridder
3:15 Kindertijd
3:40 Wickie und die starken Männer
3:50 Barbapapa
4:00 Teletubbies
4:10 Woezel & Pip
4:15 Het zandkasteel
4:35 Bruine beer in het blauwe huis
5:00 Sesamstraat: 10 voor ...
5:10 Timmy tijd
5:20 Bumba
5:25 Nijntjes avonturen, groot en klein
5:30 Pingu
5:40 Bing
5:45 Pieter Konijn
6:00 Bibbelkje Big
6:10 Maya de bij
6:25 Heidi
6:45 Bollie & Billie
7:00 Masha's sprookjes
7:05 Kiwi & Strit
7:15 Kindertijd
7:40 Casper & Lisa
7:50 Sesamstraat
8:05 Sesamstraat: 10 voor ...
8:15 Angelina ballerina
8:30 Q Pootle 5
8:45 Peter Pan
9:05 The jungle book
9:20 Pepperbollen
9:50 De dodelijske 60
10:20 Beste vrienden quiz
10:40 Brugklas
11:05 Checkpoint
11:30 Puberruil Zapp
11:55 Beste vrienden quiz
12:23 Het klokhuis
12:45 Jeugdjournaal
13:00 Brugklas
13:25 Tourjournaal
13:55 3 op reis midweek
14:30 Echt niet OK
15:00 The Undateables Special
15:55 Zomaar een gast
16:25 First dates
17:20 Mag ik u kussen?

TeleCuraçao

15:30 Sukulento
16:00 Overdrive - TCFM
17:00 Otro Kara
17:30 MLB Best
18:00 Bonochi Korsou
19:00 Highlight
19:30 Nova
20:00 TeleNotisia
20:45 Extra Plus
21:00 Wega di Number Korsou
21:10 Partispashon di Morto
21:15 Pagina Sosial
21:30 Den Nos Kas
22:30 Punto Final
23:30 Extra Plus



ATV

dinsdag 4 juli
00:30 Late Night With Seth Meyers
01:30 Last Call With Carson Daly
02:00 Access Hollywood Live
03:00 Steve Harvey
04:00 Early Today
04:30 Today in New York
05:00 Today in New York
07:00 Today
09:00 Today's Take
10:00 Today
11:00 News 4 New at 11
11:30 New York Live
12:00 Days of our Lives
13:00 Access Hollywood Live
14:00 Steve Harvey
15:00 The Ellen DeGeneres Show
16:00 New 4 New York at 4
17:00 News 4 New York at 5
18:00 News 4 New York at 6
18:30 NBC Nightly News With Lester Holt
19:00 Extra
19:30 Access Hollywood
20:00 The Voice
21:00 Trial & Error
21:30 Trial & Error
22:00 Chicago Fire
23:00 News 4 New York at 11
23:30 The Tonight Show Starring Jimmy Fallon

TeleAruba

dinsdag 4 juli
06:00 am Cafe CNN
08:00 am Telenoticia
09:00 am Nos Mainta
11:00 am Un rato serca Dika
11:30 am CNN World Sports
11:45 am Time Out
12:00 pm Telenoticia
12:00 pm Primera Plana
01:30 pm CNN Camilo
02:30 pm Sorteo di Lotto
02:40 pm Ivo 4 Life na Telearuba
05:00 pm Ban come dushi
05:30 pm Fix it
05:45 pm Un rato serca Dika
06:15 pm Time Out
06:30 pm Primera Plana
07:00 pm Voices & Choices
07:30 pm Sport 30
08:00 pm Telenoticia
09:00 pm Sorteo di Lotto
09:13 pm Tabitha's TV Show
09:43 pm 35 Milímetros
10:15 pm CNN Special Report
11:00 pm Telenoticia
12:00 am Time Out
12:15 am Primera Plana
12:45 am CNN World Sports
01:00 am CNN Camilo
02:00 am Leu for di cas 25JUN17
03:00 am Telenoticia
04:00 am Nos Mainta

NO ENFRENTA
CANCER DI
PECHO BO SO

BREAST CANCER SUPPORT GROUP

Mary Joan

Adress: Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

Informatie

Centraal Politie	100	Kibrahacha	583-4908
Brandweer	911	Maria	585-8145
Politie O'stad	102	Noord	586-4606
Politie San Nicolaas	104	Oduber	582-1780
Politie St.Cruz	105	Paradera	588-6638
Politie Noord	107	San Lucas	584-5119
Tipline Politie	11141	San Nicolaas	584-8186
Ziekenhuis	527-4000	Santa Anna	586-8181
Dierenarts	585-0400	Santa Cruz	585-8028
Elmar centraal	523-7100	Seroe Preto	584-4833
Elmar storing	523-7147	Trupiaal	583-8560
WEB Aruba	525-4600		
SETAR	582-2116	— Mortuariums —	
Taxi (TAS)	587-5900	Ad Patres	584-2299
Taxi (ATT&T)	582-2010	Aurora	588-6699
Taxi (PTS)	588-0035	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Taxi (Diamond)	587-2300	Olive Tree Oranjestad	582-0000
Kankerbestrijding	582-0412		
Stichting SAMBA	582-0903	— Stichtingen —	
		Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
—Oranjestad—		Fundacion Respetami	582-4433
Ambulance	582-1234	Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
BGD Oranjestad	527-2782	Fundacion Diabetico Arubano	593-0507
Veterinaire Kliniek	582-1720	Twelve Step Meeting	593-4928
Animal Shelter	582-1623	AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
		Fundacion Amor Pa	568-4739
— San Nicolaas—		Prohimo	564-8849
Ambulance	584-5050	NA Acceptance Group	565-7500
Centro Medico	523-8833	Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
BGD San Nicolaas	527-2782	Bureau Sostenemi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
Serlimar	584-5080	Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004
— Botica —			
4 Centro Medico	584-5794		
Aloë	584-4606		
Central	585-1965		
Dakota	588-7364		
Del Pueblo	582-1253		
Eagle	587-9011		

BVN

15:05: NOS Journaal
15:10: Sesamstraat
15:25: Het Klokhuis
15:40: Hip voor Nop
16:05: Switch
16:35: FC de Kampioenen
17:10: Dagelijkse Zomerkost
17:25: EenVandaag
17:50: NOS Sportjournaal
18:00: VRT Journaal
18:45: Nederland Verhuist
19:15: NOS Tourjournaal
19:40: NOS Journaal
20:00: Weerbericht Europa/Afrika
20:05: Vechtershart
20:50: NOS Sport De Avondetappe
21:45: Echt niet OK
22:10: Nieuwsuur
22:55: Weerbericht Amerika/Carabiën
23:00: Jinek
23:55: Iedereen Beroemd

dinsdag 4 juli
00:00: VRT Journaal
00:35: Vive le vélo
01:35: Iedereen Beroemd
01:45: Filemon Slaat Door
02:35: Fryslân DOK
03:05: NOS Journaal
03:10: Sesamstraat
03:25: Het Klokhuis
03:40: Hip voor Nop
04:05: Switch
04:35: FC de Kampioenen
05:10: Dagelijkse Zomerkost
05:25: EenVandaag
05:50: NOS Sportjournaal
06:00: VRT Journaal
06:45: Nederland Verhuist
07:15: NOS Tourjournaal

07:40: NOS Journaal
08:00: Weerbericht Europa/Afrika
08:05: Vechtershart
08:50: NOS Sport De Avondetappe
09:45: Echt niet OK
10:10: Nieuwsuur
10:55: Weerbericht Amerika/Carabiën
11:00: Jinek
11:55: Iedereen Beroemd
12:00: VRT Journaal
12:35: Vive le vélo
13:35: Vroege Vogels
14:00: Het ei van Midas
14:25: Broodje Gezond
14:50: BinnensteBuiten
15:15: NOS Journaal
15:20: Sesamstraat
15:35: Het Klokhuis
15:50: Beste Vrienden Quiz
16:10: Switch
16:45: FC de Kampioenen
17:15: Dagelijkse Zomerkost
17:25: EenVandaag
17:55: NOS Sportjournaal
18:05: VRT Journaal
18:45: Nederland Verhuist
19:15: NOS Tourjournaal
19:40: NOS Journaal
20:05: Weerbericht Europa/Afrika
20:10: Groeten van MAX
20:55: NOS Sport De Avondetappe
21:45: Nieuwsuur
22:30: Weerbericht Amerika/Carabiën
22:35: Opsporing Verzocht INTERNATIONAL
22:40: Jinek
23:35: Iedereen Beroemd

Dienstdoende huisartsen

Maandag 3 juli 2017

Huisarts nachtdienst - Oranjestad
Huisartsenpost Hospitaal 527-4580
Dr. Gonzales*
*Voor schouwen bellen dr. Teixier: 568-6698

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas
Centro Medico San Nicolaas
Dr.

Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst San Nicolaas
Botica San Nicolas 584-5794
Apotheek nachtdienst Oranjestad
Botica St. Cruz 585-5712

Het weer

DINSDAG

4 juli 2017

Half bewolkt. Wind vanuit het Oosten
tussen 30 en 50 km/u.

Zonsopgang

06:19

Max. Temp.

29°

Wind

36 km/u

Oost

Zonsondergang

19:09

Voelt als

--°

Precipitatie

10%

UV Index

10 van de 10

DINSDAGAVOND

Half bewolkt met winden vanuit het
Oosten tussen 25 en 40 km/u.

Maansopgang

15:38

Min. Temp.

27°

Wind

32 km/u

Oost

Maansondergang

02:49

Voelt als

--°

Precipitatie

10%



Aankomsttijden

Cruiseschepen
dinsdag, 4 juli '17

Geen cruiseschepen in poort

‘Eiland te kleinschalig voor centrum voor speciale ingrepen’

Colombiaans ziekenhuis in gesprek met SVB over samenwerking

WILLEMSTAD — De Sociale Verzekeringsbank (SVB) en Fundación Cardiovascular (FCV) uit Colombia zijn momenteel in onderhandeling over een mogelijke samenwerking. Dat meldt de directeur van het internationale zorgkantoor van het ziekenhuis in Bucaramanga, Dana Chahin, die Curaçao bezocht.

Het gesprek tussen FCV en Kenrick Martis, François Simon, Clarck Zalm en twee artsen van de SVB vond vorige week plaats. De medische instelling kan nog niet veel kwijt over een mogelijke samenwerking, daar de onderhandelingen nog gaande zijn. Wel laat Chahin weten dat de gesprekken goed zijn verlopen. De SVB heeft in april een bezoek gebracht aan FCV. De SVB bevestigt de onderhandelingen met FCV, maar stelt ook niets kwijt te kunnen over de inhoud van de onderhandelingen.

Volgens Chahin zal een overeenkomst met de SVB een toegevoegde waarde hebben voor de patiënten op Curaçao, ‘met name als het aankomt op complexe gevallen’. De SVB en de instelling werken sporadisch samen, maar er is geen formele overeenkomst tussen de partijen.

Open-hartoperaties

Alexander Saleh, voorzitter van de Vereniging Medisch Specialisten (VMSC), stelt desgevraagd in een korte reactie op de mogelijke samenwerking hier niet van te weten, maar dat hij zich wel kan voorstellen dat de SVB banden wil hebben met een instituut dat gespecialiseerd is in cardiologie opdat dit instituut bepaalde ingrepen kan doen, of in een samenwerkingsverband, die men op Curaçao niet doet.

Op Curaçao kan bijvoorbeeld geen open-hartoperatie gedaan worden, daarvoor moet een patiënt uitgezonden worden. Volgens Saleh is het ook niet verantwoordelijk om een centrum voor dit soort ingre-



Het ziekenhuis is gevestigd in de Colombiaanse stad Bucaramanga.

pen op Curaçao op te zetten. “Dat zou budgettair gezien niet verantwoordelijk zijn, vanwege onze kleinschaligheid. Slechts een klein percentage van hartpatiënten heeft een open-hartoperatie nodig. Het zou niet de moeite waard zijn”, aldus de VMSC-voorzitter.

FCV werd ongeveer dertig jaar geleden opgericht. Het hartinstituut is de eerste Colombiaanse zorginstelling dat door de Joint Commission International (JCI) werd geaccrediteerd. Dit is een Amerikaanse non-profit organisatie die meer dan 21.000 gezondheidszorgorganisaties en -programma's in de Verenigde Staten accrediteert. Er is ook een internationale tak die medische instellingen over de hele wereld accrediteert. Bij de jaarlijkse ranking van de beste ziekenhuizen in Latijns-Amerika stond het

ziekenhuis het afgelopen jaar op de achtste plek. De ranking wordt ieder jaar gepubliceerd in het tijdschrift America Economía. In totaal werden 44 zorginstellingen vergeleken op basis van verschillende parameters, waaronder inspecties, patiëntveiligheid, human capital, kennismanagement, efficiëntie en prestige. Ongeveer 80 procent van de internationale patiënten komt uit Aruba voor onder meer cardiologische zorg, hoogrisico zwangerschappen en neonatologie. De overeenkomst met de Arubaanse Sociale Verzekeringsbank werd zo'n vijf jaar geleden getekend. Een dergelijke overeenkomst is in december vorig jaar ook overeengekomen met de Stichting Staatsziekenfonds in Suriname.

Nieuw ziekenhuis

Vorig jaar heeft het hartin-

stituut het Hospital Internacional de Colombia (HIC) geopend in de stad Bucaramanga. Het nieuwe ziekenhuis maakt deel uit van FCV en biedt naast cardiovasculaire zorg ook kankerzorg, neurologische, orthopedische, reumatologische en vrouwenzorg aan. De afdeling vrouwenzorg zal overigens later worden geopend. Daarnaast beschikt het ziekenhuis ook over kleinere specialistische takken, waaronder pediatrie, nefrologie en urologie. Het kankerinstituut van HIC heeft een samenwerkingsverband met de University of Pittsburgh Medical Center (UMPC) in de VS. Verder heeft het ziekenhuis een medisch vliegtuig om internationale spoedpatiënten te transporteren en tegelijkertijd te monitoren. Dit vliegtuig is een keer ingezet om een vrouwelijke SVB-verzekerde uit Curaçao

te vervoeren die het H1N1-virus had opgelopen, een influenzatype dat doorgaans niet gevaarlijk is. De vrouw verkeerde echter in een zeer slechte medische conditie. Na twee maanden kon ze terugkeren naar Curaçao. Het ziekenhuis heeft een verwachte capaciteit van 1192 bedden en 36 operatiekamers. Met het project is een bedrag van 200 miljoen dollar gemoeid, dat deels is gefinancierd door de International Finance Corporation en de Wereldbank. Vertegenwoordigers van zes ziekenhuizen uit Colombia waren op Curaçao voor een congres over preventieve zorg. Het evenement was georganiseerd door de Colombiaanse luchtvaartmaatschappij Avianca en Procolombia, een overheidsorganisatie die onder meer non-traditionele Colombiaanse exportproducten en toerisme promoot.

Flinke reorganisatie ministerie OWCS

Alcalá-Wallé: Schooltransport moet beter

WILLEMSTAD — De minister van Onderwijs, Wetenschap, Cultuur en Sport (OWCS), Marilyn Alcalá-Wallé (PAR), wil een efficiënter schooltransportsysteem op het eiland. Dat liet zij zaterdag tegenover deze krant weten. “We krijgen meldingen van schoolbussen die niet op de afgesproken tijdstippen rijden, dus komen de leerlingen te laat aan op school”, aldus de minister. Daarom heeft zij met de verantwoordelijke afdeling vergaderd.

De transportafdeling moest, in het kader van een reorganisatie van het schooltransport, een rapport inleveren over het functioneren en de efficiëntie. Het rapport diende 1 juni afgerond te zijn, maar een maand later is het rapport nog niet binnen. “De afdeling heeft geen tussenrapportage geleverd en heeft ook niet aangegeven dat de deadline niet gehaald zou worden. Tijdens de vergadering van deze week stelde men dat het rapport eind juni, dus uiterlijk vrijdag, ingeleverd zou worden. Maar wij hebben tot zaterdagochtend nog niks binnengekregen.”

De minister verwacht in het rapport een analyse van de stijging van de kosten van het transportsysteem, terwijl het aantal kinderen, onder andere door de vergrijzing op het eiland, juist daalt. “Ik hoop dat uit de analyse blijkt waarom dit zo is. We hopen het rapport in de loop van volgende week te ontvangen”, aldus Alcalá-Wallé.

Reorganisatie

Verder vindt er binnen het gehele ministerie van OWCS momenteel een reorganisatie plaats. Dat liet Alcalá-Wallé donderdag tijdens de wekelijkse persconferentie van de Raad van Ministers al weten. Zo krijgt de Dienst Openbare Scholen (DOS) een nieuw

hoofd, onderwijskundige Desiree Silles, eerder werkzaam als beleidsadviseur voor het OWCS-ministerie. Dat het hoofd van DOS, Ronald Guribaldi, op non-actief zou zijn gesteld of ontslagen zou zijn, is niet waar. De minister beweert dat ze simpelweg alle ‘poppetjes op de beste plek’ binnen het ministerie neerzet.

“Binnenkort zal ik met meer informatie hierover naar buiten treden en zal ik aangeven wie op welke functie zit en waar zij mee bezig zijn”, aldus Alcalá-Wallé donderdag. Ze geeft aan dat de ‘kleur’, oftewel de politieke voorkeur van de poppetjes er niet toe doet bij de reorganisatie; ze gaat uit van ‘kennis, expertise en ervaring’ van de werknemers.

De onderwijs-minister wilde in ieder geval aan de pers nog weinig informatie kwijt over de reorganisatie: “Ik vind het niet elegant om via de pers naar buiten te treden met informatie, zonder dat ik mijn ministerie eerst heb geïnformeerd. Mijn mensen komen dan via de media te weten wat er aan de gang is en dat wil ik voorkomen”, aldus de minister.

Studiefinanciering

De minister wil ook een gesprek met de Raad van Commissarissen van de Stichting Studiefinanciering Curaçao (SSC). De raad bestaat nu uit twee leden, waarvan één de komende weken in het buitenland zit. “Wij krijgen niet genoeg informatie van SSC.

Het is onduidelijk wat er met het door de overheid ontvangen subsidiegeld gebeurt. Er is een andere stichting, My Future Career, die dit jaar ruim 300 jongeren naar Nederland begeleidt om verder te studeren. SSC stuurt minder studenten. Wat gebeurt er dan met het geld dat zij ontvangen?”

Rhuggenaath:

‘We zijn uniek. Wat kunnen we daar mee?’

DEN HAAG — Premier Eugene Rhuggenaath heeft zijn werkbezoek aan Nederland gebruikt om te wijzen op de kracht van het Koninkrijk en de voordelen voor Curaçao, Aruba, St. Maarten en Nederland. “Een Koninkrijk dat intern zijn zaakjes op orde heeft, speelt ook internationaal een belangrijke rol”, zei Rhuggenaath vrijdag.

door **Otti Thomas**

Vlak voor de drukbezochte receptie op het Curaçao-huis in Den Haag gaf Rhuggenaath een toelichting op de gesprekken met premier Mark Rutte en de ministers Bert Koenders (Buitenlandse Zaken) en Ronald Plasterk (Koninkrijksrelaties). Die kennismaking was nuttig, ook al keren Koenders en Plasterk niet terug in een volgend kabinet. Hun lange ervaring als minister en hun visie op het Koninkrijk was leerzaam en bij Koenders kon hij nogmaals de wens uiten voor meer Curaçaoënaars op ambassades in de regio. Met Rutte hoopt hij een goede persoonlijke band op te bouwen. “Hij heeft veel ervaring als premier. Hetzelfde geldt trouwens voor Mike Eman van Aruba en William Marlin van St. Maarten.” Hoewel het een kennismaking was, is er ook over concrete onderwerpen gesproken. “Ik heb gevraagd hoe we de onderlinge banden kunnen versterken en wat



Premier Rhuggenaath ontmoette vrijdag koning Willem-Alexander in diens woning, de Eikenhorst in Wassenaar. Over de besproken onderwerpen worden zoals gebruikelijk geen mededelingen gedaan, maar Rhuggenaath sprak wel zijn waardering uit over de persoonlijke betrokkenheid van de koning bij de Caribische landen en de verbindende rol van het koningshuis.

Curaçao voor Nederland kan betekenen in plaats van wat Nederland voor Curaçao kan doen”. Met die vraag wilde hij duidelijk maken dat de nieuwe ploeg Curaçaoënaars minstens ambitieus is en niet passief wacht op de plannen van Nederland. “We nemen de verantwoordelijkheid”, zei hij. Bovendien is Rhuggenaath overtuigd van de meerwaarde van het Koninkrijk voor alle vier de landen. “Het Koninkrijk is uniek; deels Europees, maar met Zuid-Amerikaanse en Caribische buurlanden. Die mix heeft een meerwaarde. Wat kun-

nen we daar mee doen?” Rhuggenaath heeft een antwoord op zijn eigen vraag. De gezamenlijke campagne voor een tijdelijke zetel in de VN-Veilighedsraad en de samenwerking bij handelsmissies naar Cuba, Panama en Miami maakten duidelijk dat het Koninkrijk juist door zijn unieke structuur internationaal aanzien heeft. “Als we binnen alle landen van het Koninkrijk een hoog niveau bereiken op het gebied van tolerantie, mensenrechten, innovatie, goed bestuur en duurzame ontwikkeling, dan is onze voorbeeldfunctie veel

krachtiger”, aldus Rhuggenaath.

Veiligheid

De Curaçaoëse premier beseft tegelijkertijd dat er nog veel werk gedaan moet worden voor het zover is. “Mensen op Curaçao voelen zich onveilig, zoeken banen, het onderwijsstelsel moet verbeteren en de zorg voor kwetsbare groepen als gehandicapten, ouderen en autisten is onvoldoende. Maar juist op die gebieden kunnen we samenwerken”, zei hij. “Nederland is een wereldleider op het gebied van landbouw, terwijl de landbouw op Curaçao voor

maar 2 procent bijdraagt aan de economie. Daar zitten mogelijkheden.” De Curaçaoëse premier maakte in Nederland verder duidelijk dat hij meer samen wil werken met Aruba, St. Maarten en de eilanden van Caribisch Nederland. Eigenlijk had hij verwacht dat die samenwerking zou verbeteren na de ontmanteling van de Nederlandse Antillen. “Dat is niet gebeurd. We waren allemaal intern bezig en dus was er geen tijd of ruimte om buiten ons eigen land te kijken. Maar nu is het moment om dat te combineren.” Als voorbeeld noemt hij de samenwerking in de gezondheidszorg, waar minister Suzy Camelia-Römer onlangs een memorandum of understanding (MoU) voor tekende. Als het gaat om duurzaamheid kunnen vergelijkbare afspraken worden gemaakt, waarbij Curaçao zich bijvoorbeeld specialiseert in maritiem natuurbehoud en Aruba zich focust op de natuur op het land. “Blue Curaçao en Green Aruba”, aldus Rhuggenaath. Bij het gesprek met Rutte kwam ook het onderwerp onafhankelijkheid aan de orde. “Als de bevolking kiest voor onafhankelijkheid, is het belangrijk dat je als land die verantwoordelijkheid kunt dragen. En als dat op een gegeven moment kan, maar je besluit toch om binnen het Koninkrijk te blijven, dan is het een echte keuze. Dan ben je onderdeel van het Koninkrijk omdat je het wil en niet uit pure noodzaak.”

Start project Chobolobo Plaza



WILLEMSTAD — Naast Landhuis Chobolobo moet over twee jaar Chobolobo Plaza verzeen zijn. Een winkelcentrum met daarnaast enkele fastfood-restaurants en drive thru. De eerste sloopwerkzaamheden hebben al plaatsgevonden, het pand waarin voorheen kledingzaak Rasonable was gevestigd is weg. Ontwikkelaar van het project is Taubco Management, een familiebedrijf dat de laatste 88 jaar actief is op Curaçao, zo meldt managing director Maya Baroud. Het project bestaat uit twee fasen. Begin 2018 moet de bouw starten en naar verwachting is het winkelcentrum midden 2019 gereed. Op de foto's: het reeds gesloopte pand en een impressie van Taubco Management, die binnenkort ook op een billboard te zien zal zijn.

MPB gaat partij reorganiseren

Ex-gedeputeerde Joselito Statia keert terug in Eilandsraad

KRALENDIJK — Ex-gedeputeerde Joselito Statia zal de vorige week opgestapte Milena Silberie opvolgen als lid van de Eilandsraad voor de Movementu di Pueblo Boneriano (MPB). Dat heeft de partij vorige week besloten. Verder heeft de partijtop besloten om de reorganisatie van de partij serieus ter hand te nemen.

De vergadering van de hoogste partijorganen had een spoedeisend karakter. Deze werd belegd om een aantal prangende kwesties te behandelen. De laatste tijd werden geluiden over onvrede over de manier waarop de partij functioneerde, steeds luider. Dat heeft ertoe geleid dat partijleider Elvis Tjin Asjoe vorige week de voorzitter van de MPB, Ibi Antonius, schriftelijk heeft laten weten dat onder de huidige omstandigheden het vrijwel onmogelijk is om leiding te blijven geven aan de partij. Er dient volgens Tjin Asjoe een wijziging te komen in de manier waarop de partij omgaat met leiderschap. Hij waarschuwde ook voor het risico van ingrijpen door Nederland met maatregelen

van hoger toezicht, indien de bestuurskwaliteit van het eiland niet naar een hoger niveau wordt getild. Dat het behoorlijk rommelt binnen de partij is duidelijk. Eilandsraadslid Milena Silberie heeft drastische maatregelen genomen en de partij per brief laten weten dat zij haar raadslidmaatschap en partijlidmaatschap per onmiddellijk opzegt. Ook fractievoorzitter Daysie Coffie heeft haar zorgen kenbaar gemaakt aan het partijbestuur en dreigt, indien per eind september de partij de zaken niet op orde heeft, dat ook zij zich genoodzaakt ziet om uit de raad te stappen, met als optie de partij de rug toe te keren. Gedeputeerde Nina den Heyer roept de partij op om gezamenlijk

te werken aan het orde op zaken stellen. Daar gaat de partij nu aan werken. Voor wat betreft de situatie rondom de coalitie, het eilandsbestuur en de Eilandsraad zijn ook besluiten genomen. De coalitie blijft gehandhaafd. Deze bestaat momenteel uit de Fractie Raphaela, het DP-Eilandsraadslid Michael Pieters en de MPB. De coalitie vergadert veelvuldig en de coalitiepartners besteden veel aandacht aan de prioriteitspunten om de zaken op gang te laten komen op Bonaire zoals overeengekomen in het Bestuursakkoord.

Ondanks de externe invloeden en druk en de interne turbulentie, blijft de partij staan voor nieuwe politiek. Daarbij zal men energie blijven steken in het creëren van 'het nieuwe' en in het op een serieuze en vastbesloten manier versterken van haar basis door middel van interne herstructurering.

Vermaas breidt uit op Bonaire



WILLEMSTAD — Vermaas NV heeft met een showroom op Bonaire de grenzen verlegd voor de levering van hun assortiment ramen en deuren. Afgelopen donderdag werd de showroom en het nieuwe team aan de relaties op Bonaire gepresenteerd.

Vermaas levert al geruime tijd ramen en deuren op Bonaire vanuit zijn vestigingen op Curaçao. Om klanten efficiënter van dienst te zijn is begin dit jaar een samenwerking aangegaan met de lokale partijen Divino Bagno en Good Job BV. De ramen- en deurenproducent speelt met de samen-

werking in op de behoefte aan een adequate totaalleverancier op Bonaire. "Klanten willen graag een compleet afgewerkt en geïnstalleerd product en vinden de bijbehorende service belangrijk. Vanuit Curaçao bleek de afstand naar Bonaire soms groot om kortaaf te kunnen reageren. Met de lokale sa-

menwerking zetten we een grote stap richting die behoefte en kunnen we daar beter aan voldoen", aldus directeur Hans Vermaas. De showroom van Vermaas op Bonaire is gevestigd bij Divino Bagno aan de Kaya Amsterdam. Naast de vertegenwoordiging van Vermaas zijn zij leverancier van sanitair en tegels. Good Job BV voorziet met het installatiebedrijf in de coördinatie, installatie en service van de door Vermaas geleverde producten.

Aanrijding

KRALENDIJK — Op de Kaya Jean B.F. Vitte op Bonaire vond woensdag omstreeks 17.30 uur een aanrijding plaats tussen een personenauto en een pick-up.

De personenauto kwam van de Kaya Endeavour en botste tegen de pick-up die

op zijn beurt tegen de tuinmuur van een woning botste. De bestuurder van de perso-

nenauto bleek minderjarig te zijn. Beide slachtoffers werden door de ambulance ter plekke behandeld. De minderjarige kreeg een boete voor overtreding van de wegenverkeersverordening.

Aanhouding

KRALENDIJK — Een vrouw met initialen M.M.W. was donderdag betrokken bij een vechtpartij in Rincon.

Zij werd aangehouden voor mishandeling. Zij verzette zich tijdens haar aanhouding hevig tegen de politie en heeft daarbij zelfs een politieagent gebeten en gekrabbd.

Intentieverklaring TOP Traineeship Bonaire ondertekend



KRALENDIJK — Voor de werkgevers van het TOP Traineeship Bonaire vond 29 juni een informatiebijeenkomst plaats. Tijdens deze bijeenkomst hebben alle betrokken partijen een intentieverklaring ondertekend om van het project een succes te maken.

Het TOP Traineeship Bonaire is een samenwerking tussen werkgevers op Bonaire, het Openbaar Lichaam Bonaire (OLB), Bonaire Holding Maatschappij (BHM), TCB, Fundashon Mariadal, BIA, Bonlab, MHC, Selibon en het ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties. Op de informatiebijeenkomst waren alle werkgevers van het TOP Traineeship Bonaire vertegenwoordigd om meer informatie te verkrijgen over

het traject. Vervolgens hebben alle betrokken partijen, waaronder gezaghebber Edison Rijna, de intentieverklaring ondertekend om gezamenlijk hier een succesvol project van te maken. De avond werd afgesloten met een netwerkborrel.

De betrokken partijen hebben samen als doel om young professionals met Caribische roots in Nederland terug te krijgen naar Bonaire door het aanbieden van een werk-

en leertraject. Het gaat om een tweejarig traineeship met intensieve begeleiding en de mogelijkheid om op diverse plekken binnen een organisatie werkervaring op te doen. De intentie is om op 8 september te starten met een eerste groep trainees die de komende twee weken uit de selectiegesprekken naar voren komen als match met een van de werkgevers.

TOP
Het TOP Traineeship Bonaire is onderdeel van het Talent Ontwikkel Programma Bonaire (TOP Bonaire), een trainingstraject voor ambtenaren van het OLB, de overheidsstichtingen en -bedrij-

ven en de Rijksdienst Caribisch Nederland (RCN). TOP Bonaire is een initiatief van de directie Koninkrijksrelaties van het ministerie van BZK, in nauwe samenwerking met het OLB en RCN. De eerste jaargang van TOP Bonaire met twaalf deelnemers is in november van start gegaan en is afgelopen maand afgerond. Gelet op de belangstelling en het succes van TOP Bonaire zal in september een tweede editie van TOP Bonaire starten. De aanmelding hiervoor is reeds geopend. Voor meer informatie over TOP Bonaire of andere projecten gericht op bestuurlijke ontwikkeling: www.caribop.com.

Cft over St. Eustatius:

'Afronden financiële rapportages van groot belang'

ORANJESTAD — Het indienen van diverse financiële rapportages bij het Cft schiet nog tekort. Dit concludeerde de voorzitter van het College financieel toezicht Bonaire, St. Eustatius en Saba (Cft) tijdens de gesprekken met zowel het Bestuurscollege als de Eilandsraad van St. Eustatius.

"Een goedgekeurde begroting en verantwoording over de uitvoering daarvan is een essentieel sturingsinstrument voor het bestuur van St. Eustatius." Het is daarom van groot belang dat de jaarrekening 2015, de begroting 2017 en de uitvoeringsrapportage over het eerste kwartaal 2017, die conceptueel in een vergevorderd stadium zijn, worden afgerond. Daarnaast dient prioriteit te worden gegeven aan de jaarrekening 2016, waarvan wordt voorzien dat die niet

voor de wettelijke deadline van 15 juli aanstaande gereed zal zijn.

Gedurende het bezoek van het Cft is uitvoerig gesproken over de noodzaak van een deugdelijk begrotings- en verantwoordingsproces. In dat kader is ook gesproken over de afdeling Financiën. Om de capaciteitsproblemen aldaar aan te pakken is een extern kantoor werkzaam. Het Cft gaat er daarom van uit dat op korte termijn de achterstand met

de financiële rapportages wordt ingelopen. Op basis van de laatst gepresenteerde cijfers verwacht St. Eustatius over 2016 een overschot te realiseren van circa 0,5 miljoen dollar, waardoor volledig wordt gecompenseerd voor het tekort over 2014. Dit betekent een aanzienlijke vooruitgang ten opzichte van 2015, dat naar verwachting met een tekort van 0,6 miljoen dollar is afgesloten. Compensatie van dat tekort is voorzien in 2017. Het Cft merkt op dat betalingen worden verricht die niet in lijn zijn met de regels van het door het ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties uitgeoefende voorafgaand toezicht. Het is noodzakelijk dat

St. Eustatius spoedig zorg draagt voor een goedgekeurde begroting 2017. Van belang is daartoe dat het traject om tot een aangepaste overeenkomst met NuStar te komen op korte termijn wordt afgerond. Dit heeft een forse verhoging van de eilandelijke inkomsten tot gevolg en daarmee een verduurzaming van de financiën van het Openbaar Lichaam. Hiervoor heeft het Cft zijn waardering uitgesproken. Het Cft heeft benadrukt dat er nog een aantal risico's zijn met betrekking tot de financiën waarover St. Eustatius zich nog zal moeten buigen. Zo zijn er bijvoorbeeld onvolkomenheden ten aanzien van de salarisadministratie.

Bonairiaanse deelname aan festival in Cuba grote uitdaging

SANTIAGO DE CUBA — Een grote uitdaging, zo bestempelde gedeputeerde Nina den Heyer de deelname van Bonaire dit jaar aan het Festival del Caribe in Santiago de Cuba. Als hoofd van de Bonairiaanse delegatie sprak zij zaterdag de Cubaanse pers toe.

Orlando Vergés, directeur van festivalorganisatie Casa del Caribe, had bewondering voor de inspanningen van het eilandsbestuur, dat het gelukt is om twee charters te organiseren vanuit Bonaire naar Cuba. "Luchtverbinding tussen de Caribische landen is een grote noodzaak en heeft dringend de aandacht nodig van deze landen, waar zij serieus aan moeten werken", aldus Vergés.

Het is voor het 37e achtereenvolgende jaar dat het Festival del Caribe wordt georganiseerd in Santiago de Cuba, de tweede stad van het land. De persbijeenkomst werd gehouden in het Palacio de Prensa, het perscentrum van waaruit de Cubaanse en buitenlandse pers de berichtgeving over het festival zullen verzorgen. "Het is de eerste keer dat het



Gedeputeerde Nina den Heyer (m) spreekt de pers toe in Santiago de Cuba in verband met de Bonairiaanse deelname aan het Festival del Caribe.

festival is opgedragen aan Bonaire en wij hebben een jaar lang ons intensief hierop voorbereid", aldus gedeputeerde Den Heyer, tegen de in groten getale gekomen Cubaanse pers. Behalve een financiële uitdaging, was het ook een hele uitdaging om de delegatie artiesten en toeristen in Santiago de Cuba te krijgen, aldus de gedeputeerde. "Dat bleek geen gemakkelijke opgave. Het transport was een kostbare onderneming, maar uiteindelijk is het toch gelukt om 210 personen naar Cuba te vervoeren. De helft daarvan

zijn artiesten", aldus Den Heyer. Met de delegatie zijn ook Rijksvertegenwoordiger Gilbert Isabella en gezaghebber Edison Rijna naar Cuba gereisd. "Wij hebben begrip voor de uitdagingen waarmee Bonaire werd geconfronteerd om de twee charters naar Cuba te organiseren. Dat zien wij elk jaar opnieuw wanneer het festival wordt georganiseerd. Toch zijn wij blij met de inspanningen van het eilandsbestuur van Bonaire dat het toch gelukt is om twee vliegtuigen te charteren om bezoekers en arties-

ten naar het festival te brengen", aldus Vergés. In totaal doen 750 deelnemers uit vijf landen mee aan het festival. Hoewel dit geen recordaantal is, is het toch belangrijk om te kunnen constateren dat het deelnemersaantal niet afneemt maar blijft stijgen, zegt Vergés.

Behalve kunstzinnige presentaties worden er ook diverse workshops gehouden. Bonaire doet hier met vier presentatoren aan mee: Paulo Bertuol (Stinapa), Bob Harms, Sedney Marten en Bòl Antoin (FuHiKuBo).

AMIGOE

Bezoek onze website

www.amigoe.com

Hamburg zet zich schrap voor G20-top

HAMBURG— De bijeenkomst van de G20 eind deze week krijgt Hamburg in haar greep. Zo zullen inwoners van de Duitse havenstad te maken krijgen met strenge veiligheidsmaatregelen rond de top. Activisten, veelal linkse tegenstanders van de globalisering, hebben protesten aangekondigd. De politievakbond zegt in Duitse media onregeligheden te vrezen.

“We hebben een demonstratie voor de boeg waar geweld bij is gepland. Als je links-radical media leest en luistert naar mensen uit deze hoek, moet je ervan uitgaan dat we voor aanzienlijke uitbarstingen van geweld staan”, zo zei Gerhard Kirsch, voorzitter van de Hamburgse politievakbond gisteren tegen de Duitse krant *Bild*.

Gisteren al vonden protesten plaats, onder meer van milieuorganisatie Greenpeace. De politie greep later op de dag in toen enkele honderden linkse activisten illegaal een protest-



Gisteren vonden er al protesten plaats in Hamburg.

kamp wilden opslaan op een schiereiland in de rivier de Elbe. Een rechter had bepaald dat er wel mocht worden gedemonstreerd, maar geen kampeerfaciliteiten mochten worden opgezet. Tot de Hamburgse demonstranten behoren volgens Duitse veiligheidsdiensten

behalve anti-globalisten ook links-extremistische militanten. Bij de bijeenkomst van de regeringsleiders van de G20, bestaande uit negentien grote economieën en de Europese Unie, worden 36 officiële delegaties verwacht, met ongeveer 6500

deelnemers. Bewoners en bezoekers van de stad moeten rekening houden met verkeershinder, zoals omleidingen en afgesloten ingangen van metro- en treinstations. De politie zet meer dan 15.000 agenten in om de top in goede banen te leiden.

CPB: Andere aanpak cybercriminaliteit nodig

DEN HAAG — De overheid moet zich bij de aanpak van cybercriminaliteit meer richten op preventie. Zo kunnen verplichte beveiligingsstandaarden software, smart-tv's en andere digitale producten veiliger maken. Toezichthouders moeten cyberrisico's vooraf opsporen en zich niet beperken tot het onderzoeken van incidenten achteraf. Deze aanbevelingen doet het Centraal Planbureau (CPB) in de 'Risicorapportage Cyberveiligheid Economie'.

Volgens het CPB zouden inlichtingendiensten een noodplan moeten hebben voor als informatie over softwarekwetsbaarheden uitlekt. Ook in de zorg kan beter worden

nagedacht over cyberdreigingen. Bij een lek kunnen persoonlijke en medische gegevens van talloze Nederlanders op straat komen te liggen. Ook maken aanvallen

met gijzelvirussen medische apparatuur en databases tijdelijk onbruikbaar.

Het is daarom raadzaam dat zorgverleners informatie uitsluitend delen via een goed beveiligde publieke infrastructuur, zoals het Landelijk Schakelpunt (LSP), aldus het planbureau.

In 2016 kwam een op de negen Nederlanders in aanraking met cybercriminaliteit. Omdat cybercriminelen

vaak vanuit het buitenland werken, hun technieken voortdurend vernieuwen en veel slachtoffers geen aangifte doen, is de pakkans laag.

‘Noord-Korea heeft laatste kans voor dialoog’

SEOUL — Noord-Korea heeft nog een laatste kans om een dialoog aan te gaan met de internationale gemeenschap. Dat zei de Zuid-Koreaanse president Moon Jae-in vandaag tijdens een gesprek met de voormalige Amerikaanse president Barack Obama, die vanwege een conferentie in Seoul is.

“President Moon zei dat hij met president Trump heeft gesproken over het gebruik van sancties en drukmiddelen om de nucleaire- en

voor Noord-Korea de laatste mogelijkheid is om de deur te openen naar een dialoog.” De Verenigde Staten en Zuid-Korea maken zich grote zorgen om de nucleaire ambities van Pyongyang. President Donald Trump zei vrijdag dat het nucleaire- en raketprogramma van het Noord-Koreaanse regime vraagt om een ‘vastberaden reactie’.

Jacht kapseist bij België: 2 doden

OOSTENDE — Een Nederlands zeiljacht *Capella* kapseisde voor de kust van België zaterdag met fatale gevolgen doordat het zijn kiel verloor. Door het afbreken van het uitstekende deel onder de bodem verloor het schip zijn stabiliteit en kapseisde het vrijwel onmiddellijk. Een woordvoerder van de Belgische politie sprak gisteren tegenover het ANP van een ‘tragisch ongeval’.

Twee opvarenden, mannen van 70 en 79 jaar uit Breskens, kwamen om het leven en een man van 18 uit Terneuzen wordt vermist. Drie personen werden gered. Het gaat om een 17-jarige jongen die ook uit Breskens komt, een 53-jarige man uit Zuid-dorpe (gemeente Terneuzen) en een 37-jarige Belg. Het ongeval gebeurde zaterdagochtend rond half negen uur tijdens een zeilwedstrijd. Pas zes uur later kwam de gebeurtenis aan het licht toen een baggerschip de eer-

ste opvarenden in zee vond. Het waren de twee dode zeilers. Een reddingshelikopter trof vervolgens de drie overlevenden op de romp van het zeilschip aan. Zij werden onderkoeld naar het ziekenhuis gebracht. De Belgische en Nederlandse reddingsdiensten hebben zaterdag tot zonsondergang uitgebreid gezocht naar de vermiste. “We hebben alle middelen maximaal ingezet, maar helaas niemand aangehouden”, aldus een woordvoerder van het Belgische

Maritiem Reddings- en Coördinatiecentrum. De zoekactie is gisteren niet meer hervat.

De bemanning van het jacht had geen noodsignaal uitgezonden. Aangenomen wordt dat dit als gevolg van het snelle kapseizen niet meer mogelijk was. Het wrak, dat bleef drijven, is geborgen. Het werd naar Oostende gesleept en ligt voor verder onderzoek op een kade. Het schip deed mee aan de Light Vessel Race, een zeilwedstrijd van de Koninklijke Jachtclub in Zeebrugge. Ongeveer op het moment dat de organisatie zich ongerust bij de reddingsdienst meldde dat het niet was binnengekomen, werden de slachtoffers door het baggerschip aangehouden.

Saudische koning zegt bezoek G20 af

BERLIJN — De Saudische koning Salman bin Abdulaziz al-Saud heeft afgezegd voor de topconferentie van G20 in Hamburg. De top is vrijdag en zaterdag. De Duitse regering meldde vandaag dat Salman heeft afgezegd.

De 81-jarige Salman lijdt onder een slechte gezondheid en zijn land is momenteel verwikkeld in een bittere ruzie met buurland Qatar over de invloed van Iran in de regio. Volgens diplomatieke bronnen in Riyad heeft de afzegging te maken met de diplomatieke crisis met Qatar. Saudi-Arabië, Bahrein, Egypte en de Verenigde Arabische

Emiraten bespreken de situatie woensdag in de Egyptische hoofdstad Caïro. Ook kroonprins Mohammed bin Salman (31) zal op de G20 ontbreken. Saudi-Arabië zal op de top worden vertegenwoordigd door minister van staat Ibrahim al-Assaf, voormalig minister van Financiën. Koning Salman heeft eerder deze maand plotseling zijn zoon Mohammed officieel tot kroonprins benoemd. In de familie al-Saud, die duizenden prinsen telt, is de troonopvolging meestal niet van vader op zoon. Tot Salman zijn eigen zoon naar voren schoof als kroonprins, bekleedde prins Mohammed bin Nayef (57) die functie.

Berlijn: Niet zomaar speechen in consulaat

BERLIJN — De Duitse regering heeft vandaag duidelijk gemaakt dat de Turkse president Recep Tayyip Erdogan niet zomaar speeches kan afsteken in een Turks consulaat. Erdogan heeft vrijdag al te horen gekregen dat hij in de marge van de topconferentie van de G20 aan het eind van de week in Hamburg niet op pad mag om Duitsers van Turkse komaf toe te spreken.

In het weekeinde is door de Turkse ambassade in Berlijn gesuggereerd dat Erdogan in het Turkse consulaat in Hamburg wel een rede zou kunnen houden. In maart stak zijn minister van Buitenlandse Zaken Mevlut Cavusoglu een redevoering af op een balkon van dat consulaat.

Maar een Duitse regeringswoordvoerder zei vandaag dat hij ‘geruchten’ hoort over ‘mogelijke optredens in consulaten (...)’, maar namens de regering moet ik nog een keer beklemtonen dat die alleen maar aanvaardbaar zijn als ze ruim van tevoren bij Buitenlandse Zaken zijn aangevraagd en dat ermee is ingestemd.

Moeilijke kwesties aan formatietafel

DEN HAAG — De vier partijen die sinds vorige week onderhandelen over een nieuwe regering pakken deze week meteen een aantal hete hangijzers op. Europese samenwerking, migratie, het klimaat en medisch-ethische kwesties worden onder leiding van informateur Gerrit Zalm besproken.

Vooraf bij medisch-ethische vraagstukken, zoals de door D66 vurig gewenste actieve donorregistratie, zijn er potentiële struikelblokken. Hierin is de kloof tussen D66 enerzijds en het CDA en de Chris-

tenUnie anderzijds groot. Ook in de discussie over het voltooid leven zijn er flinke verschillen. Zalm nam woensdag het stokje als informateur over van Herman Tjeenk Willink. De onderhandelaars

van VVD, CDA, D66 en de ChristenUnie ontvingen donderdag en vrijdag een aantal deskundigen van onder meer het Centraal Planbureau, De Nederlandsche Bank en de Sociaal-Economische Raad. De onderhandelingen vinden voornamelijk plaats in de Stadhouderskamer aan het Binnenhof. Volgende week gaan de onderhandelaars enkele dagen op een andere locatie vergaderen.

18 doden door busongeluk Duitsland



Op de Duitse autosnelweg reed een bus in op een vrachtauto.

MÜNCHBERG — Door een busongeluk op de Duitse autosnelweg A9 ten noorden van Bayreuth zijn vanmorgen achttien doden gevallen en dertig mensen gewond geraakt. De bus was met twee chauffeurs en 46 passagiers op weg van Dresden naar het Gardameer in Italië. Bij de plaats Münchberg reed de bus in op een vrachtauto. De bus en truck brandden volledig uit.

De buspassagiers waren volgens Duitse media over het algemeen gepensioneerde vakantiegangers in de leeftijd van 66 tot 81 jaar oud. Het

identificeren van de omgekomen slachtoffers zal moeilijk zijn. De oorzaak van het ongeval is nog niet bekend. Duitse media suggereren dat

de bus te hard reed en op de vrachtauto is gebotst die achteraan een file stond. Het is een van de ergste auto-ongelukken in Duitsland. Vlakbij de plek van het ongeval was in 1990 een ander dieptepunt in de Duitse verkeershistorie. Toen kwamen op dezelfde snelweg tien personen om het leven en raakten er ruim 120 gewond door een kettingbotsing in dichte mist.



Migranten via de Middellandse Zee worden regelmatig onderschept en gered.

BRUSSEL — De Europese Commissie komt morgen met concrete voorstellen om de blijvende migratie via de Middellandse Zee tegen te gaan. “Het is echt noodzakelijk om onmiddellijk actie te ondernemen”, zei een commissiewoordvoerder vandaag.

Het aantal migranten vanuit Libië is de laatste tijd sterk gestegen. Italië dreigt al boten van hulporganisaties te weren uit havens, waardoor ze naar buurlanden zouden moeten uitwijken. De Italiaanse regering gaat een gedragscode voor dergelijke organisaties opstellen, zo is gisteren afgesproken in Parijs. Behalve ministers uit Italië, Frankrijk en Duitsland was ook EU-

op het gas trappen en het gemeenschappelijk asielbeleid uitvoeren.” Duitsland en Frankrijk hebben in Parijs toegezegd meer asielzoekers uit Italië op te nemen. Verder werd afgesproken dat de capaciteit van de Europese grens- en kustwacht om migranten die geen kans maken op asiel naar hun land terug te sturen ‘ten volle moet worden benut’. Opnieuw dreigt de EU het visumbeleid voor (Afrikaanse) landen die hier niet aan meewerken aan te scherpen. Dat zou ertoe kunnen leiden dat hooggeplaatste politici de toegang tot

Europa wordt ontzegd. Ook de extra Europese hulp bij versterking van de Libische kustwacht en het verbeteren van de situatie in migrantenkampen in Libië werd bevestigd. Bovendien is afgesproken te kijken naar de mogelijkheden om de controles aan de Libische zuidgrens op te schroeven om ‘irreguliere migratiestromen’ in te dammen. Dat is erg problematisch, omdat Libië geen centraal gezag heeft. Ministers verantwoordelijk voor migratie komen donderdag bijeen in Estland om de kwestie te bespreken.

Euro

Omhoog

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen stonden vandaag stevig in het groen. Overnamegeruchten en een herstel onder de oliegerelateerde bedrijven stuwden de beurskoersen op de eerste handelsdag van de tweede helft van het jaar. De AEX-index op Beursplein 5 noteerde rond het middaguur 0,9 procent hoger op 511,81 punten. De MidKap klonm 0,7 procent tot 799,50 punten. De beurzen in Londen, Parijs en Frankfurt gingen tot 1 procent vooruit. Gemalto was koploper in de AEX met een plus van meer dan 4 procent. Vastgoedbedrijf Unibail-Rodamco en uitgeefconcern RELX waren de enige dalers met minnen van 0,2 en 0,1 procent. De oliegerelateerde bedrijven behoorden tot de sterkste stijgers in Europa. AkzoNobel, dat twee kleine overnames aankondigde, klonm 1,4 procent. De euro was 1,1384 dollar waard, tegen 1,1414 dollar op vrijdag. De prijs van een vat Amerikaanse olie steeg 0,2 procent tot 46,12 dollar. Brentolie ging iets omhoog, op 48,78 dollar per vat.

Tokio

Kleine plus

TOKIO — De beurs in Japan is vandaag licht hoger gesloten. Beleggers trokken zich op aan een positief Tankan-rapport van de Bank of Japan, dat een stijging van het vertrouwen onder grote Japanse bedrijven liet zien. Elders in het Verre Oosten was sprake van een gemengd beeld op de belangrijkste beurzen. De toonaangevende Nikkei-index in Tokio eindigde 0,1 procent hoger op 20.055,80 punten. Uit het driemaandelijke Tankan-rapport van de centrale bank bleek dat het vertrouwen onder Japanse fabrikanten in juni sterker dan verwacht is toegenomen tot het hoogste niveau in drie jaar. In Hongkong noteerde de Hang Seng tussentijds vrijwel vlak. De All Ordinaries in Sydney zakte 0,5 procent in afwachting van het rentebesluit van de Australische centrale bank morgen. De Kospi in Seoul ging heel licht omlaag. De beurs in Shanghai was nagenoeg onveranderd.

Wall Street

Winst

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag met winst aan de eerste handelsdag van de tweede helft van het jaar begonnen. Er wordt maar een halve dag gehandeld vanwege de viering van Onafhankelijkheidsdag morgen. De dag blijft Wall Street gesloten. De toonaangevende Dow-Jonesindex opende 0,4 procent in de plus op 21.424 punten. De breed samengestelde S&P 500-index won 0,5 procent tot 2436 punten, terwijl de technologiebeurs Nasdaq 0,6 procent steeg tot 6175 punten. Kort na aanvang van de handel komen er nog wat macro-economische cijfers die de handel richting kunnen geven. Ook worden nog gegevens gemeld over de autoverkoop in de VS. Mogelijk kunnen die invloed hebben op de koersen van General Motors (GM) en Ford Motor. Beleggers kijken verder vooral uit naar later deze week. Woensdag komen de notulen van de meest recente beleidsvergadering van de Federal Reserve en op vrijdag komt het belangrijkste banenrapport van de Amerikaanse overheid. Daarnaast staan deze week gegevens op de rol over onder meer de Amerikaanse dienstensector en fabrieksorders.

Britten willen af van groot visserijverdrag

LONDEN — De Britse regering wil zich terugtrekken uit een belangrijk visserijverdrag met enkele andere Europese landen. Daardoor krijgen Nederlandse vissers mogelijk geen toegang meer tot de Britse kustwateren. Daar wordt nu nog veel gevist.

Het gaat om afspraken uit 1964, dus van voor de toetreding van de Britten tot de Europese Unie. Dit verdrag geeft vissers uit onder meer Nederland toegang tot wateren tussen 6 en 12 mijl uit de kust, maar

de Britse overheid wil daar vanaf. “Voor het eerst in meer dan vijftig jaar kunnen we straks weer zelf beslissen wie er toegang krijgt tot onze wateren”, liet de Britse milieuminister Michael Gove in een

verklaring weten. Het was al bekend dat er vanwege de Brexit waarschijnlijk een einde zou komen aan de afspraken over vissen in het gebied tussen de 12 en 200 mijl (22 tot 370 kilometer) uit de Britse kust.

De Nederlandse Vissersbond heeft tegenover het AD geschrokken gereageerd. “We wisten na de aankondiging van de Brexit natuurlijk al

dat er grote veranderingen aan zaten te komen, maar hadden niet verwacht dat de Britten dit akkoord nu al op zouden zeggen”, zei voorzitter Johan Nooitgedagt gisteren tegen aan de krant. “De Engelsen bezitten een groot deel van de Noordzee, dus als ze daar opnieuw over willen onderhandelen, kan dat in potentie desastreus uitpakken voor de Nederlandse vissers.”

Total en Iran tekenen grote gasdeal

TEHERAN — Het Franse olie- en gasconcern Total, China National Petroleum en Iran hebben vandaag hun handtekening onder een belangrijke gasdeal gezet. Het gaat om het eerste internationale gascontract gesloten met Iran na beëindiging van de sancties tegen dat land in januari vorig jaar.

Met de deal, die draait om de ontwikkeling van het gasveld South Pars, is een bedrag van 4,8 miljard dollar gemoeid. South Pars is het grootste gasveld ter wereld. Afgelopen november sloten de partijen al een overeenkomst op hoofdlijnen. Total-topman Patrick Pouyanné was aanwezig bij de ondertekening. Het akkoord is bedoeld om de grote gasreserves van Iran meer in ontwikkeling te brengen en de productie



Het eerste internationale gascontract met Iran na de beëindiging van de sancties is een feit.

op te voeren. Iran probeert al een tijdje grote oliemaatschappijen te bewegen om

te investeren in zijn olie- en gasvelden. Sinds de sancties begin vorig jaar zijn opgehe-

ven is de olieproductie in Iran ook al met ongeveer een derde toegenomen.

Streep door boetes executieveilingen

ROTTERDAM — Het College van Beroep voor het bedrijfsleven (Cbb) schraapt boetes die waren opgelegd in een zaak over kartelvorming bij executieveilingen.

Tientallen onroerendgoedhandelaren hebben tussen 2000 en 2009 een kartel gevormd bij al dan niet gedwongen huizenveilingen. Een pand werd dan vaak direct na een veiling doorverkocht in een zogenaamde navetelling, waarna handelaren het prijsverschil samen deden. Ruim 2300 huizenbezitters raakten zo gedupeerd doordat hun woning duizenden euro's meer opleverde dan er op de executieveiling voor was betaald. De Autoriteit Consument & Markt (ACM) merkte destijds alle veilingen samen aan als één voortdurende overtreding en legde boetes op van 1000 tot 383.000 euro. Maar 61 handelaren die in beroep gingen tegen de boetes, krijgen nu dus gelijk van het Cbb. Het Cbb acht samenwerking door de handelaren niet in alle gevallen bewezen. “Hoe-

lege het met ons eens is dat dit soort navellingen wel degelijk schadelijk is voor de mededinging”, aldus een woordvoerder.

Ook de Vereniging Eigen Huis, die zich jaren heeft ingezet voor de gedupeerden, is niet blij met de uitspraak. “Spijtig. Er kan kennelijk niet hard worden aange-toond dat dergelijke praktijken plaatsvinden, terwijl handelaren vaak niet eens ontkennen dat ze panden onderling verhandelen”, zegt een woordvoerder. Hij maakt er de kanttekening bij dat de afgelopen jaren verbeteringen zijn doorgevoerd waardoor huizenverkoop transparanter is geworden. In Nederland zijn er volgens hem relatief weinig executieverkopen vergeleken met de omliggende landen.

Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN CURAÇAO EN SINT MAARTEN MAANDAG 3 JULI 2017 EN TOT NADER ORDER:				
VALUTA	BANKPAPIER	WISSELS, CHEQUES, ENZ.	VERKOOP AAN PUBLIEK	
US DOLLAR	1.77	1.78	1.82	
JAPANESE YEN (per JPY.10.000)	157.16	158.02	160.41	
ENG. PND STERLING	2.24	2.29	2.37	
. FRANCES	184.85	185.57	188.23	
(per CHF. 100)				
CAN. DOLLAR	1.35	1.37	1.40	
EURO	200.66	202.49	206.57	
(per EUR. 100)				
AR. FLORIN	98.00	100.00	1=101.20* 2=101.00*	
(per AWG.100)				
Voor bedragen tot en met NAF. 25.000				
Ingevolge artikel 9 lid 8 van het Centrale Bank-Statuut voor Curaçao en Sint Maarten stelt de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten de koersen vast voor het deviezenverkeer:				
Belengingsrente:	1.50%			
Verplichte Reserve:	18.000%			
Reserve Periode:	16 Jun 2017 – 16 Jul 2017			
Laatste Veiling CD's:				
1 Maand: ---	3 Maanden: ---			
6 Maanden: 1.12%	12 Maanden: 1.40%			
Op basis van het Landsbesluit wettelijke rente (PB. 2000, nr. 162) is de wettelijke rente als volgt:				
1 januari - 30 juni 2017	3.50%			
1 juli - 31 december 2017	3.50%			
* voor bankpapier ** voor overboekingen en bankcheques				

Facts & Figures

door Willem-Jan Paardekooper



Deals

Het leek wel of de vakantie al begonnen was de afgelopen week. De omzetten liepen terug, maar de uitslagen werden groter. Dit lijkt op een zomermarkt. Vrijdag was het einde van het eerste halfjaar. De Dow-Jones steeg met 8 procent tot nu toe en de S&P 500 steeg met 8,3 procent. De Nasdaq was de koploper met een stijging van 14,1 procent in 2017. Voor de week deden de beurzen het een stuk minder goed. De Dow-Jones verloor 0,2 procent. De S&P 500 verloor voor de week 0,6 procent. De FANG-aandelen hebben het nog steeds moeilijk. Dat was terug te zien in de Nasdaq. Deze index verloor 2 procent voor de week.

Ondanks dat het relatief stil was op de beurzen, waren er wel ontwikkelingen die we u niet willen onthouden. Op maandag kreeg Google slecht nieuws. Er werd een boete aan dit bedrijf opgelegd vanuit de Europese Unie van 2,7 miljard dollar. Dit vanwege oneerlijke concurrentie door Google op het gebied van reclame-uitingen. De kans is groot dat er nog meer boetes gaan komen. De FANG-aandelen liepen hierdoor nog meer schade op. FANG staat voor Facebook, Amazon, Netflix en Google. Tegenwoordig spreken we ook wel van FAANG-aandelen, dan wordt Apple er ook in opgenomen. Ander negatief nieuws is dat de overname van Rite Aid door Walgreens niet doorgaat. De autoriteiten vinden deze overname niet goed. Men is bang dat Walgreens hierdoor te groot wordt. Het aandeel Rite Aid dook door dit nieuws fors naar beneden. Een deal die wel positief is voor een bedrijf is dat Nike rechtstreeks schoenen gaat aanbieden via Amazon. Dit is goed nieuws voor zowel Nike als voor Amazon. Amazon is natuurlijk de grootste online winkel van het Westen. Door rechtstreeks via Amazon aan te bieden, hoopt Nike op meer klanten. Maar door deze stap worden veel grootwinkelbedrijven buiten spel gezet. Deze hebben meer kosten dan Amazon en bieden daardoor de schoenen tegen een hogere prijs aan. De koers van Nike en Amazon steeg, maar de koersen van de grootwinkelbedrijven daalden. Het lijkt erop dat Amazon nog lang niet is uitgegroeid. Een aandeel om in de gaten te houden! Het laatste feit dat onze aandacht trok was het aantal nieuwe olieplatforms dat in bedrijf werd genomen in de afgelopen week. Althans, er werden er twee minder in bedrijf gesteld. Dat is in 23 weken nog niet eerder voorgekomen. Op vrijdag wordt het cijfer van het aantal actieve platforms naar buiten gebracht. In de afgelopen 23 weken waren dat er iedere week meer, wat ervoor zorgde dat de prijs van een vat olie niet veel steeg. Want meer platforms betekent ook meer olie. Maar in de afgelopen week waren er dat er dus twee minder dan de week ervoor. Of dit eenmalig is, of dat er daadwerkelijk een kentering plaatsvindt, dat zien we komende vrijdag. Maar het is wel iets om in de gaten te houden. De prijs van een vat olie steeg wel fors. Vorige week sloten we nog op een prijs van 43,01 dollar. Maar afgelopen vrijdag waren we opgelopen naar 46,04 dollar. We volgen dit op de voet. Voor de komende week zal het rustig worden op de Amerikaanse beurzen. Vandaag zijn de beurzen tot 13.00 uur open. Morgen zullen alle Amerikaanse beurzen gesloten zijn in verband met de onafhankelijkheidsdag. Vandaag zal de handel bijna stilligen, omdat veel handelaren er een lang weekeinde van maken. Pas op woensdag gaan de beurzen weer echt open. Maar veel handelaren zullen er een lange week van maken. Dus weinig volume, maar de kans op grote uitslagen is aanwezig.

Heeft u vragen hierover, of wilt u uw vraag in de krant beantwoord zien, stuurt u ons dan een e-mail via onze website. www.kaatvermogensbeheer.com. Telefoonnummer 736-2444.

NEW YORK			AMSTERDAM		
	3-Jul			3-Jul	
DOW JONES	21479.27	0.61%	AEX	512.38	-1.03%
S&P 500 INDEX	2429.01	0.23%	ARCELMITTAL	20.61	3.78%
NASDAQ	6110.06	-0.49%	AEGON NV	4.63	3.65%
AMAZON.COM INC	953.66	-1.48%	KONINKLIJKE AHOL	16.71	-0.21%
APPLE INC	143.50	-0.36%	AKZO NOBEL	77.46	1.80%
BAIDU INC-SP ADR	179.97	0.62%	ASML HOLDING NV	114.65	0.48%
BERKSHIRE HATH-B	171.80	1.43%	DSM (KONIN)	63.98	0.53%
BOEING CO/TH	198.59	0.42%	HAL TRUST	181.40	0.49%
CITIGROUP INC	68.28	2.05%	HEINKELEN NV	86.09	1.13%
COCA-COLA CO	44.76	-0.20%	ING GROEP NV	15.48	2.48%
WALT DISNEY CO	107.46	1.14%	KPN (KONIN) NV	2.83	1.00%
3D SYSTEMS CORP	18.35	-1.87%	KONINKLIJKE PHIL	31.56	1.50%
EBAY INC	34.60	-0.92%	RANDSTAD HOLDING	51.09	-0.06%
FACEBOOK INC-A	148.43	-1.69%	RELX NV	17.98	-0.14%
GENERAL ELECTRIC	27.45	1.63%	ROYAL DUTCH SH-A	23.64	1.72%
ALPHABET INC-A	919.48	-1.10%	TOMTOM	8.62	2.62%
HP INC	17.58	0.46%	TOTAL SA	44.16	2.01%
HOME DEPOT INC	154.01	0.40%	UNILEVER NV-CVIA	48.51	0.38%
INTEL CORP	33.46	-0.83%	W.P. STEWART HOL	393.18	0.03%
JOHNSON&JOHNSON	132.90	0.46%	SCOTIABANK FUNDS	30-Jun	
MICROSOFT CORP	68.17	-1.10%	MONEY MARKET	13.1016	0.00%
PROCTER & GAMBLE	87.74	0.68%	US DOLLAR BOND	2.6550	-0.39%
ROYAL DUTCH-ADR	53.67	0.90%	GLOBAL GROWTH	2.9039	-0.29%
STARBUCKS CORP	58.25	-0.10%	US GROWTH	14.9158	-0.19%
TWITTER INC	17.65	-1.23%	CANADIAN GROWTH	2.7000	-0.29%
WAL-MART STORES	75.38	-0.42%	FUNDS	30-Jun	
WHOLE FOODS MKT	42.04	-0.17%	BGF CONT EUR FLEX	26.93	-0.63%
EXCHANGE TRADED FND	3-Jul		BGF EMKT BOND	17.88	-0.22%
ALERIAN MLP - AMLP	12.05	0.75%	BGF FIX INC GBL OP	13.75	0.00%
ISH GBL HY BD - GHY	50.30	-0.38%	BGF GBL ALLOCATION	54.33	-0.17%
ISH IBXX HY BD - HYG	87.97	-0.48%	BGF USD CORE BOND	16.95	-0.41%
ISH SELECT DIV - DIVY	92.60	0.42%	BGF USD HY YIELD BND	31.39	-0.03%
ISH MSCI EMKT - EEM	41.63	0.58%	TEMPLETON GBL BND	24.74	0.08%
ISH MSCI PAC - EPP	44.23	-0.56%	TEMPLETON ASIAN SM	49.71	0.22%
ISH RUSSELL - INW	144.44	0.29%	CURRENCIES	3-Jul	
ISH S&P 500 - SPY	136.56	-0.21%	YENUSD	113.3700	0.91%
ISH EUROPE - IEV	44.34	0.05%	EURUSD	1.1364	-0.43%
POWERSH-QQQ	136.19	-1.05%	CANUSD	1.3007	0.12%
POWERSHARES DB C	14.60	1.04%	GBPUUSD	1.2947	-0.47%
SPDR S&P INT DIV-DWX	39.05	-0.18%	COMMODITIES	3-Jul	
SPDR S&P MID 400	320.04	0.76%	OIL WTI	46.77	1.59%
SPDR S&P 600 SMA	124.25	0.89%	GOLD	1219.82	-1.75%
VANGUARD REIT - VNO	84.29	1.27%	SILVER	161.390	-2.94%
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	52.25	0.48%	WHEAT	528.0000	6.05%
Source Bloomberg					

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mcb-bank.com/pbis



Aruba Animal Shelter
Cats and Dogs
awaiting Adoption
www.arubaanimalshelter.com

Adele schrapt optredens vanwege stemproblemen



De Britse zangeres Adele heeft de laatste twee optredens van haar wereld-tournee geschrapt vanwege stemproblemen. Het gaat om de twee optredens die ze afgelopen weekende zou geven in Wembley Stadium in Londen. Volgens de BBC is de zangeres er 'kapot' van dat ze het besluit om de optredens in haar geboortestad af te

gelasten heeft moeten nemen op doktersadvies. "Om te zeggen dat mijn hart is gebroken, is een compleet understatement", meldde de artieste via Twitter.

Adele (29) noemde in dat bericht de twee eerdere optredens in het Londense stadion vorige week 'de grootste en beste shows van mijn leven'.

Vogelprofessor ontdekt nieuwe papegaai



Een Mexicaanse vogel-deskundige had onlangs het geluk van zijn leven toen hij werkte aan een boek over papegaaien op het schiereiland Yucatán. Tijdens zijn laatste bezoek aan het gebied ontdekte Miguel Gómez Garza een nieuwe soort. Het gaat om een papegaai met een rood voorhoofd en blauwe uiteinden op hun groene vleugels. "Ik

kon het niet geloven", zegt Gómez Garza over het moment dat hij de groep papegaaien zag neerstrijken in een boom. De ontdekking is dinsdag bekendgemaakt. De papegaai is vernoemd naar de ontdekker en heet nu Amazona gomezgarzai. Gómez Garza is dierenarts en werkzaam bij een universiteit in het Mexicaanse Monterrey.

Gele praatpalen binnen halfuur uitverkocht

De 500 gele ANWB-praatpalen die zaterdag te koop werden gezet, waren binnen dertig minuten uitverkocht. Ecoléon, het bedrijf dat de palen een nieuwe bestemming geeft, zegt veel teleurgestelde reacties te hebben ontvangen. Even na middernacht gin-

gen de palen in de verkoop voor 299 euro per stuk. Om 00.30 uur waren de palen uitverkocht. Meteen daarop ontstond een levendige handel online. Op Marktplaats.nl staan tientallen advertenties waarin de palen worden aangeboden, waarbij door sommigen al

Mensen

Dia di Bandera in Spanje



De Curaçaose vlag dook gisteren ook op in Spanje en wel op de beroemde Camino de Santiago bij Sta. Catalina de Somoza. Onderweg naar Santiago de Compostela vierden de Curaçaose Ilse van Zadelhoff-Pattinaja en haar dochter

Camille toch ook een beetje de Dia di bandera. Half juni vertrokken de dames uit St. Jean Pied de Port aan hun 780 kilometer lange voettocht. Dit weekeinde hopen zij het eindpunt van de Camino te bereiken.

Gemeentemuseum toont werk Heyboer

Het werk van de flamboyante kunstenaar Anton Heyboer (1924-2005) is binnenkort te zien op een tentoonstelling in het Gemeentemuseum Den Haag. Veertig jaar na zijn laatste grote museale expositie wil het museum de internationale kwaliteit van zijn werk uit de jaren zestig en zeventig opnieuw laten zien. Heyboer was in die jaren

een gevierd kunstenaar en verkocht werk aan musea als MoMA in New York, had grote tentoonstellingen in het Gemeentemuseum en het Stedelijk Museum in Amsterdam en werd zelfs in 1975 in Amerika gepresenteerd als een van de belangrijkste Europese schilders van dat moment. De kunstenaar hield er een bijzondere levensstijl op

na. Hij woonde in zijn zelf gebouwde woning, waar hij omringd was door zijn vijf vrouwen. De tentoonstelling toont de ontwikkeling van zijn oeuvre met de nadruk op de periode 1956-1977, maar belicht ook de wijze waarop Heyboer leefde. De tentoonstelling is te zien van 26 augustus tot en met 4 februari.

Vrouw zet baby in voor smokkelwaar gevangenis

Een 25-jarige vrouw uit Almere heeft een baby gebruikt om softdrugs en twee telefoons de gevangenis van Westzaan binnen te smokkelen. Ze had de smokkelwaar verstopt in de luier van de zuigeling, liet de politie gisteren weten. Zelf mocht de vrouw al langer de gevangenis niet in omdat ze eerder met drugs was betrapt, maar ze mocht wel de baby brengen. De drugs en de telefoons waren

bestemd voor een 28-jarige gedetineerde uit Lelystad. Over hun relatie kon een woordvoerder van de politie verder niets zeggen. Ze wist ook niet zeker of de baby van de vrouw is of van iemand anders. Een medewerker die het kindje even vasthield terwijl de man werd gecontroleerd, voelde iets in de luier. Toen hij de man vroeg de luier af te doen, ontdekte hij de verborgen lading. Man

en vrouw werden daarop opgepakt en verhoord. De man beweerde dat hij van niets wist.



Burgemeester Van der Laan in Zomergasten

De Amsterdamse burgemeester Eberhard van der Laan is in het nieuwe seizoen een van de Zomergasten. Dat maakte presentator Janine Abbring op Twitter bekend. 'Zijn' avond is op zondag 30 juli. Van der Laan (62) is ernstig ziek, hij heeft uitgezaaide longkanker. Hij schreef dat eind januari in een brief aan alle Amsterdammers. De burgemeester zegt over het programma: "Ik ben blij met de uitnodiging. Het is een aanleiding om terug te kijken op alles wat er in mijn leven is gepasseerd en op de beelden die me daarbij zijn bijgebleven." Van der Laan is sinds 2010 burgemeester van de hoofdstad. Zomergasten is een live interviewprogramma van de VPRO. Zes zondagavonden mogen gasten hun televisie-avond vullen. Er is dit jaar een nieuwe presentator: Janine Abbring. De



redactie maakt dagelijks een nieuwe gast bekend. Woensdag werd gemeld dat columnist Rosanne Hertzberger de eerste gast is, op 23 juli.

Schilderijen Rafaël ontdekt in Rome



Bij restauratiewerken in de Vaticaanse Musea zijn twee olieverfschilderijen van de Italiaanse kunstschilder Rafaël (1483-1520) ontdekt. Het gaat om afbeeldingen van figuren op een muur van de Zaal van Constantijn. De experts zijn er na onderzoek zeker van dat het gaat

om werken van de beroemde Renaissanceschilder. De afbeeldingen zijn van veel hogere kwaliteit dan de werken daaromheen. Rafaël maakte de schilderijen waarschijnlijk kort voor zijn dood op 37-jarige leeftijd. De figuren symboliseren vriendschap en gerechtigheid.

Mensen

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden ? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar :
arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Trump in vechtvideo op de vuist met CNN

De Amerikaanse president Donald Trump heeft zijn vete met de media gisteren naar nieuwe hoogten getild door een vechtvideo van hemzelf met CNN op Twitter te plaatsen. Op de video is Trump te zien die herhaaldelijk inslaat op een man met een CNN-logo op de plaats van een hoofd. Op een daarop volgend logo staat vervolgens te lezen 'Fraud News Network' (Nep Nieuws Netwerk).

De video blijkt een gewijzigde versie te zijn van een optreden van Trump in 2007 bij een worstelevenement. Daarin neemt Trump het op tegen voorzitter Vince McMahon van World Wrestling Entertainment's WrestleMania 23 (WWE). In de video van zondag is McMahons hoofd vervangen door het CNN-logo.

Trump benoemde McMahons vrouw, Linda McMahon, tot hoofd van de Small



Business Administration, een agentschap verbonden aan zijn kabinet. Ze was

ook jarenlang actief in het management van het worstelevenement.

Buckles

By David Gilbert



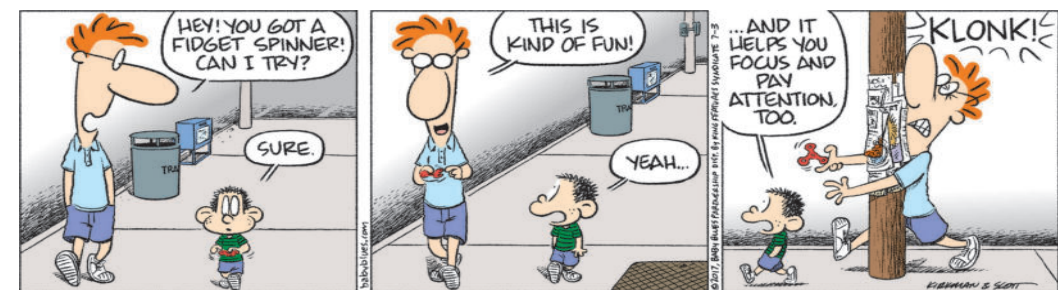
Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Sport

Winter maakt technische staf Ajax compleet

AMSTERDAM — Aron Winter is definitief toegetreden tot de technische staf van het eerste elftal van Ajax. De 87-voudig international reist vandaag mee als assistent van hoofdtrainer Marcel Keizer naar het trainingskamp in het Oostenrijkse Zillertal.

Winter was al in dienst bij Ajax als trainer van het hoogste juniorenelftal. Hij werd de afgelopen weken nadrukkelijk genoemd om de staf van Keizer aan te vullen. Die bestaat verder uit de assistenten Hennie Spijkerman en Dennis Bergkamp.

Keizer lichtte voor het vertrek naar Oostenrijk de rolverdeling toe. “De technische staf is compleet. We staan met zijn vieren voor de groep: Hennie, Aron, Dennis en ik. Met Hennie, Aron en keeperstrainer Carlo L’Ami zit ik op de bank bij wedstrijden. Er is geen sprake

van eerste of tweede assistent. Ik hoop constant op een open discussie met als doel het team en de spelers beter te maken”, aldus Keizer op de website van Ajax. Hij heeft nog geen aanvoerder gekozen voor het nieuwe seizoen. De afgelopen twee seizoenen droeg Davy Klaassen de aanvoerdersband, maar die is verkocht aan Everton. “Aan het eind van de week, als we de oefenwedstrijd tegen Werder Bremen spelen, wordt dui-

delijk wie begint als aanvoerder”, aldus Keizer. De opvolger van de naar Borussia Dortmund vertrokken coach Peter Bosz moet Ajax klaarstomen voor een duel in de derde voorronde van de Champions League. “We zijn in opbouw. Dat betekent veel conditietraining, veel krachttoefeningen. Maar we kijken ook naar de speelwijze. Over drie weken moeten we er al staan, dan moet het tactisch ook goed zijn.”

Tennisser Kyrgios geeft op met heupblessure

LONDEN — De eerste uitvaller van naam is een feit op Wimbledon. De Australische outsider Nick Kyrgios, als twintigste geplaatst in het grandslamtoernooi van Londen, gaf vandaag geblesseerd op na twee sets.

De tennisser liet zich nog behandelen door een fysiotherapeut aan zijn pijnlijke heup, maar besloot niet verder te spelen tegen de Fransman Pierre-Hugues Herbert, die de eerste twee bedrijven had gewonnen (6-3 en 6-4). Kyrgios moest zich in aanloop naar Wimbledon terugtrekken uit het toernooi van Queen’s met een heupblessure, maar hij verklaarde zichzelf fit genoeg voor het toernooi in Londen.

Daar was in de partij uit de eerste ronde tegen Herbert weinig van te zien. De Australiër kreeg tegen het



Foto:AFP / Daniel Leis-Olivos

Nick Kyrgios wordt op de baan behandeld, maar moest vervolgens toch opgeven.

einde van de eerste set duidelijk last van zijn blessure en begon steeds minder

makkelijk te bewegen. Kyrgios was de laatste jaren behoorlijk sterk op het Lon-

dense gras. Hij behaalde in 2014 zijn beste resultaat met de kwartfinales.

Nationale titels voor Kimmann en Smulders

ASSEN — Niek Kimmann en Laura Smulders hebben gisteren bij de Nederlandse kampioenschappen BMX de nationale titel veroverd. De twee fietscrossers waren een dag eerder op het parcours in Assen allebei al de beste in de tijdrit.

Smulders herhaalde daarmee haar prestatie van vorig jaar, toen ze ook al goud pakte bij beide onderdelen.

Kimmann moest vorig jaar de twee titels nog aan Twan van Gendt laten. Van Gendt eindigde nu zowel zaterdag

als gisteren als derde, en Dave van der Burg werd twee keer tweede.

Bij de vrouwen zag het podium er ook twee keer hetzelfde uit. Judy Baauw moest twee maal met zilver genoegen nemen en Ruby Huisman werd twee keer derde.

Promotie meerkampers met winst op EK teams

MONZÓN — De Nederlandse meerkampploeg heeft gisteren bij het Europese kampioenschap in het Spaanse Monzón promotie naar de super liga afgedwongen.

Oranje won het EK in de eerste divisie met 39.386 punten en bleef Spanje, dat 39.153 punten haalde, voor. Beide teams promoveren. Zweden werd derde met 38.376 punten. Bas Markies was

de beste Nederlander bij de mannen. Hij eindigde op de tienkamp als derde achter de Spanjaard Jorge Ureña met 7624 punten. De 32-jarige atleet begon de tweede dag met 14,47 op de

110 meter en wierp 38,71 meter met de discus. Bij het polsstokhoogspringen kwam hij tot 4,80 meter, bij het speerwerpen wierp hij 51,23 meter. Op de afsluitende 1500 meter liep hij 4.52,08. Nadine Broersen won de zevenkamp. Ze behaalde een totaal van 6326 punten en bleef daarmee de

Tsjechische Eliska Klucinova (6003) ruim voor. Broersen, oud-wereldkampioene indoor, stond na de eerste drie onderdelen nog tweede achter de Tsjechische. Met 25,33 op de 20 meter, 6,19 meter bij het verspringen, 51,10 meter bij het speerwerpen en 2.19,93 op de 800 meter greep ze de eerste plaats.

De Duitse ploeg poseert na aankomst in Frankfurt met de beker.

we bewijzen iedere keer dat wij die bijna onmenselijke

druk van de favorietenrol aankunnen.”



Foto:AFP / dpa / Arne Deitert

Duel om Johan Cruijff Schaal vervroegd

ROTTERDAM — De wedstrijd om de Johan Cruijff Schaal op 5 augustus tussen landskampioen Feyenoord en bekerwinnaar Vitesse begint twee uur eerder dan gepland.

De voetbalbond heeft het aanvangstijdstip van het duel in de Rotterdamse Kuip verzet van 20.00 uur lokale tijd naar 18.00 uur. “Dat hebben

we gedaan op verzoek van de plaatselijke autoriteiten. Het is zomervakantie en de politie heeft minder capaciteit, dus uit veiligheidsoverwegingen is het duel vervroegd”, aldus een woordvoerder van de KNVB. Het duel om de Johan Cruijff Schaal werd tot vorig seizoen steeds in de ArenA in Amsterdam gespeeld. Dit keer is het voor het eerst dat de wedstrijd in het stadion van de kampi-

oen is. Vitesse mopperde vorige week nog over het geringe aantal kaarten dat de club uit Arnhem heeft gekregen voor zijn aanhang. Er zijn voor de bezoekers slechts 1200 kaarten beschikbaar, omdat de Rotterdamse driehoek (burgemeester, politiechef en officier van justitie) anders de veiligheid niet zou kunnen garanderen tijdens de vakantieperiode.

‘Duitsland nog altijd beste ploeg ter wereld’

SINT-PETERSBURG — Duitsland heeft nog altijd de beste voetbalploeg ter wereld. Dat heeft de overwinning van ‘Die Mannschaft’ in de Confederations Cup opnieuw bewezen, zei bondscoach Joachim Löw na de eindzege in het toernooi in Rusland.

“En dat we het juist met deze jonge ploeg hebben geklaard, is in mijn ogen historisch. Het was fantastisch te zien dat spelers die amper internationale ervaring hadden, zelden in een finale op het hoogste niveau stonden, zo goed met de druk konden omgaan. Dit team heeft iets uitzonderlijks gedaan”, loofde Löw zijn manschappen. De toekomst ziet er zonnig uit. Duitsland won niet alleen de Confederations Cup (door Chili in de finale met 1-0 te verslaan), het nationale jeugdteam onder 21 won kort daarvoor het EK. Löw: “Uiteraard zullen we er hard voor moeten werken, want deze beide toernooizegges geven geen garantie dat we volgend jaar ook wereldkampioen worden. Maar ze sterken het zelfvertrouwen. Duitsland behoort op elk toernooi tot de favorieten en



Foto: Scott Halleran / Getty Images

Golfster Kang boekt eerste zege in een major

Danielle Kang viert samen met haar moeder Grace Lee haar eerste professionele overwinning.

OLYMPIA FIELDS — De Amerikaanse golfster Danielle Kang heeft gisteren het PGA Championship op haar naam geschreven.

De 24-jarige tweevoudig amateurkampioene boekte op de golfbaan van Olympia

Fields (staat Illinois) haar eerste profzege en deed dat meteen in een major.

Ze legde de laatste ronde af in 68 slagen en kwam uit op een totaal van 271, dertien onder par.

Haar voorsprong op de nummer twee, titelverdedigster

Brooke Henderson uit Canada, was precies één slag. De beslissing viel op de acht tiende en laatste hole, waar Kang haar zenuwen keurig in bedwang hield en een birdie intikte.

Oranje oppermachtig op Hockey World League

BRUSSEL — De Nederlandse hockeysters hebben de halvefinaleronde van de World Hockey League gisteren afgesloten met de eindzege. In de finale in Brussel was Oranje voor de tweede keer dit toernooi China de baas, nu met 2-0.

De ploeg van bondscoach Alyson Annan had zich eerder in het toernooi al verzekerd van een startbewijs voor het WK en een plaats in de eindronde van de World Hockey League in Nieuw-Zeeland. De hockeysters bereikten zaterdag de finale door Nieuw-Zeeland met shoot-outs te verslaan.

In de finale wachtte China dat eerder met 1-0 van Oranje had verloren. In de finale vielen de doelpunten pas in het derde en vierde kwart. Caia van Maasakker was twee keer trefzeker uit een strafcorner. De eerste keer sleepte ze de bal binnen die slim was afgelegd. De Chinese keepster leek de strafcorner van Oranje in het vierde kwart aanvallend te stoppen, maar de bal ging er toch in, waarmee de wedstrijd beslist was. “We domineerden de wedstrijd vanaf het eerste fluitsignaal en de meiden speelden precies zoals ik ze van tevoren had opgedragen”, zei een trotse Annan bij

Ziggo Sport. De bondscoach was vooral tevreden over de defensie van het team. “We hebben dit hele toernooi maar één doelpunt tegen gekregen. Dat en het feit dat we maar vier strafcorners tegen kregen, toont aan dat de verdediging het heel goed heeft gedaan.” Van Maasakker kroonde zich met zeven treffers tot topscorer van het toernooi in Brussel. “Er werd met het vertrek van Maartje Paumen ineens veel van haar verwacht”, reageerde de bondscoach. “Ze heeft het laten zien met treffers in de kwartfinale, halve finale en nu in de finale. Ik ben heel trots op haar.”



WE SAVE, WE CARE, WE EDUCATE!
E-mail: info@animalrightsaruba.com
Website: www.animalrightsaruba.com
Phone numbers: **593-4584**
For donation Aruba Bank, account number: 123.311.213